

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Pelletthermokachel



©2020 CADEL srl | All rights reserved - Tutti i diritti riservati

**IDRO PRINCE³ 12-16-23-23H₂O-30-30H₂O -
IDRO RIVER³ 16-23-23H₂O - AQUOS³ 16-23-23H₂O -
IDRON 16-22 AIRTIGHT - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT
- HIDROFIRE 22.8 - MAYA³ 16-24**

IT - SCHEDA PRODOTTO
EN - PRODUCT DATA SHEETS
FR - FICHE DE PRODUIT
NL - PRODUCTKAART
DE - PRODUKTDATENBLATT
ES - FICHA DEL PRODUCTO
PT - FICHA DO PRODUTO
PL - KARTA PRODUKTU
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
RO - FIȘA PRODUSULUI
HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ
ET - TOOTEKIRJELDUS
DK - PRODUKTBLAD
SE - INFORMATIONSBLAG

SCHEDA PRODOTTO

(EU 2015/1186)




FreePoint

Pegaso



89018013

ErP

IT - SCHEDA PRODOTTO EN - PRODUCT DATA SHEETS FR - FICHE DE PRODUIT NL - PRODUCTKAART DE - PRODUKTDATENBLATT ES - FICHA DEL PRODUCTO PT - FICHA DO PRODUTO	PL - KARTA PRODUKTU CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU RO - FIȘA PRODUSULUI HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA	GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ BG - ПРОДУКТОВ ФИШ LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ ET - TOOTEKIRJELDUS DK - PRODUKTBLAD SE - INFORMATIONSBLAGD			
Marchio Brand Marque Merk Marke Marca Marca Marka Značka Značka	Marca Márka Blagovna znamka Marka Márka Mapa Ženklas Kaubamārk Mærke Märke				
Modello Model Modèle Model Modell Modelo Modelo Model Model Model	Model Modell Model Model Μοντέλο Модел Modelis Mudel Model Modell	IDRO PRINCE 12	IDRO PRINCE 16 - AQUOS 16 - IDRO RIVER 16 - MAYA 3 16	IDRO PRINCE 23 - AQUOS 23 - IDRO RIVER 23 - MAYA 3 24	IDRO PRINCE 30
Classe di Efficienza Energetica Energy Efficiency Class Classe d'Efficacité Énergétique Energie-efficiëntieklasse Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética Classe de Eficiência Energética Klasa efektywności energetycznej Třída energetické účinnosti Trieda energetickej účinnosti	Clasa de randament energetic Energiahatékonyasági osztály Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης Клас на енергийна ефективност Energijos efektyvumo klasė Energiatõhususe klass Energiklasse Energieeffektivitetsklass	A+	A+	A+	A+
Potenza termica diretta Direct heat output Puissance thermique directe Rechtstreeks thermisch vermogen Direkte Heizleistung Potencia térmica directa Potência térmica direta Bezpośrednia moc cieplna Přímý tepelný výkon Priamy tepelný výkon	Putere termică directă Közvetlen hőteljesítmény Neposredna toplotna moć Izravna toplotna snaga Άμεση θερμική ισχύς Директна топлинна мощност Tiesioginė šiluminė galia Otsene soojusvõimsus Direkte termisk effekt Direkt värmeeffekt	1,6	3,3	4,1	1,6

Potenza termica indiretta Indirect heat output Puissance thermique indirecte Onrechtstreeks thermisch vermogen Indirekte Heizleistung Potencia térmica indirecta Potência térmica indireta Pośrednia moc cieplna Nepřímý tepelný výkon Nepriamy tepelný výkon	Putere termică indirectă Közvetett hőteljesítmény Posredna toplotna moč Neizravna toplinska snaga Έμμεση θερμική ισχύς Инди́ректна топли́нна мо́щность Netiesioginė šiluminė galia Kaudne soojusvõimsus Indirekte termisk effekt Indirekt värmeeffekt	10,2	12,9	18,7	26,9
Indice di efficienza energetica Energy Efficiency Index Índice de eficiencia energética Energie-efficiëntie-index Energieeffizienzindex Índice de eficiência energética Índice de eficiência energética Wskaźnik efektywności energetycznej Index energetické účinnosti Index energetické účinnosti	Indice de randament energetic Energiahatékonysági mutató Kazalo energetske učinkovitosti Indeks energetske učinkovitosti Δείκτης ενεργειακής απόδοσης Индекс на энергийна ефективност Energijos efektyvumo indeksas Energiatõhususe indeks Indeks energieeffektivitet Energieeffektivitetsindex	122	124	122	121
Efficienza utile alla potenza termica nominale Useful energy efficiency at nominal heat output Rendement utile à la puissance thermique nominale Efficiëntie nuttig voor het nominaal thermisch vermogen Nutzleistung für die nominale Heizleistung Eficiencia útil a la potencia térmica nominal Eficiência útil com potência térmica nominal Wydajność użytkowa dla znamionowej mocy cieplnej Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone Eficientă utilă la puterea termică nominală Hasznos hatásfok névleges hőteljesítményen Izkoristek pri nominalni toplotni moči Korisna učinkovitost pri nazivnoj toplinskoj snazi Ωφέλιμη απόδοση της ονομαστικής θερμικής ισχύος Полезна эффективность при номинальна топлинна мощность Naudingasis efektyvumas esant nominaliai šiluminei galiai Kasutegur nominaalsel soojusvõimsusel Nyttevirkning ved nominel termisk effekt Nyttoverkningsgraden vid nominell värmeeffekt		91,8	93,3	91,3	93,68

Efficienza utile al carico minimo Useful energy efficiency at minimum load Rendement utile à la charge minimale Efficiëntie nuttig voor de minimale last Nutzleistung für die Mindestlast Eficiencia útil con la carga mínima Eficiência útil com carga mínima Wydajność użytkowa dla minimalnego obciążenia Užitečná účinnost při minimálním zatížení Užitočná účinnosť pri minimálnom zaťažení Eficienta utilă la sarcină minimă Hasznos hatásfok minimális terhelésen Izkoristek pri minimalni obremenitvi Toplinska učinkovitost pri minimalnom opterećenju Οφέλιμη απόδοση σε ελάχιστο φορτίο Полезная эффективность при минимален товар Naudingasis efektyvumas esant mažiausiai apkrovai Kasutegur minimaalsel koormusel Nytttevirkning ved minimal belastning Nyttoverkningsgraden vid minimibelastning	92,4	96,5	96,5	94,7
<p>Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli dedicati del manuale di istruzioni Comply with the installation and periodic maintenance warnings and indications shown on the dedicated chapters of the instructions manual. Respecter les mises en garde et les indications d'installation et d'entretien périodique fournies dans les chapitres spécifiques du manuel d'instruction. Respecteer de waarschuwingen en voorschriften voor de installatie en het periodiek onderhoud aangegeven in de toegeweide hoofdstukken van de handleiding. Die Warnhinweise und die Anweisungen für die Installation und die regelmäßige Wartung einhalten, die in den entsprechenden Kapiteln des Bedienungshandbuchs enthalten sind. Cumpla con las advertencias y las indicaciones de instalación y de mantenimiento periódico, indicadas en los capítulos específicos del manual de instrucciones. Respeitar as advertências e as indicações de instalação e manutenção periódica apresentadas nos capítulos específicos do manual de instruções. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazań dotyczących instalacji i okresowej konserwacji, podanych w odpowiednich rozdziałach instrukcji obsługi. Dodržujte upozornění a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu v odpovídajících kapitolách tohoto návodu k obsluze. Dodržavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a pravidelnej údržby v osobitných kapitolách tohto návodu na obsluhu. Respectați avertizamentele și indicațiile de instalare și întreținere periodică indicate în capitolele corespunzătoare din manualul de instrucțiuni. Kövesse a használati útmutató vonatkozó szakaszaiban szereplő beszerelési és karbantartási előírásokat és figyelemzetéseket. Upošteevajte opozorila in navodila za nameščanje in redno vzdrževanje, ki so opisana v ustreznih poglavjih navodil za uporabo. Pridržavajte se upozorenja i uputa za instalaciju i periodično održavanje u posebnim poglavljima priručnika za uporabu. Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες εγκατάστασης και περιοδικής συντήρησης που αναφέρονται στα κεφάλαια του εγχειριδίου των οδηγιών. Спазвайте предупреждения и указания за монтаж и периодична поддръжка, посочени в съответните глави на ръководството с инструкции. Laikykite specialiuose instrukcijų vadovo skyriuose pateiktų perspėjimų ir montavimo bei periodinės techninės priežiūros nurodymų. Jārgēģe kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid paigalduseks ja korraliseks hoolduseks. Overhold advarslerne og instruktionerne for installation og periodisk vedligeholdelse, der er angivet i instruktionsvejledningen. Respektera de bestämmelser och anvisningar för installation och löpande underhåll som anges i de specifika kapitlen i handboken.</p>				

IT - SCHEDA PRODOTTO EN - PRODUCT DATA SHEETS FR - FICHE DE PRODUIT NL - PRODUCTKAART DE - PRODUKTDATENBLATT ES - FICHA DEL PRODUCTO PT - FICHA DO PRODUTO	PL - KARTA PRODUKTU CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU RO - FIȘA PRODUSULUI HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA	GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ BG - ПРОДУКТОВ ФИШ LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ ET - TOOTEKIRJELDUS DK - PRODUKTBLAD SE - INFORMATIONSBLAGD			
Marchio Brand Marque Merk Marke Marca Marca Marka Značka Značka	Marca Márka Blagovna znamka Marka Márka Marka Ženklas Kaubamärk Mærke Märke				
Modello Model Modèle Model Modell Modelo Modelo Model Model Model	Model Modell Model Model Μοντέλο Модел Modelis Mudel Model Modell	IDRON 16 AIRTIGHT - TESIS 16 AIRTIGHT	IDRON 22 AIRTIGHT - TESIS 23 AIRTIGHT IDROHRE 22.8		
Classe di Efficienza Energetica Energy Efficiency Class Classe d'Efficacité Énergétique Energie-efficiëntieklasse Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética Classe de Eficiência Energética Klasa efektywności energetycznej Třída energetické účinnosti Trieda energetickej účinnosti	Clasa de randament energetic Energiahatékonyasági osztály Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης Клас на енергийна ефективност Energijos efektyvumo klasė Energiatõhususe klass Energiklasse Energieeffektivitetsklass	A+	A+		
Potenza termica diretta Direct heat output Puissance thermique directe Rechtstreeks thermisch vermogen Direkte Heizleistung Potencia térmica directa Potência térmica direta Bezpośrednia moc cieplna Přímý tepelný výkon Priamy tepelný výkon	Putere termică directă Közvetlen hőteljesítmény Neposredna toplotna moć Izravna toplinska snaga Άμεση θερμική ισχύς Директна топлинна мощност Tiesioginė šiluminė galia Otsene soojusvõimsus Direkte termisk effekt Direkt värmeeffekt	3,3	4,1		

Potenza termica indiretta Indirect heat output Puissance thermique indirecte Onrechtstreeks thermisch vermogen Indirekte Heizleistung Potencia térmica indirecta Potência térmica indireta Pośrednia moc cieplna Nepřímý tepelný výkon Nepriamy tepelný výkon	Putere termică indirectă Közvetett hőteljesítmény Posredna toplotna moč Neizravna toplinska snaga Έμμεση θερμική ισχύς Инди́ректна топли́нна мощно́сть Netiesioginė šiluminė galia Kaudne soojusvõimsus Indirekte termisk effekt Indirekt värmeeffekt	12,9	18,7		
Indice di efficienza energetica Energy Efficiency Index Índice de eficiencia energética Energie-efficiëntie-index Energieeffizienzindex Índice de eficiência energética Índice de eficiência energética Wskaźnik efektywności energetycznej Index energetické účinnosti Index energetické účinnosti	Indice de randament energetic Energiahatékonysági mutató Kazalo energetske učinkovitosti Indeks energetske učinkovitosti Δείκτης ενεργειακής απόδοσης Индекс на энергийна ефективност Energijos efektyvumo indeksas Energiatõhususe indeks Indeks energieeffektivitet Energieeffektivitetsindex	124	122		
Efficienza utile alla potenza termica nominale Useful energy efficiency at nominal heat output Rendement utile à la puissance thermique nominale Efficiëntie nuttig voor het nominaal thermisch vermogen Nutzleistung für die nominale Heizleistung Eficiencia útil a la potencia térmica nominal Eficiência útil com potência térmica nominal Wydajność użytkowa dla znamionowej mocy cieplnej Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone Eficientă utilă la puterea termică nominală Hasznos hatásfok névleges hőteljesítményen Izkoristek pri nominalni toplotni moči Korisna učinkovitost pri nazivnoj toplinskoj snazi Ωφέλιμη απόδοση της ονομαστικής θερμικής ισχύος Полезна эффективность при номинальна топлинна мощност Naudingasis efektyvumas esant nominaliai šiluminei galiai Kasutegur nominaalsel soojusvõimsusel Nyttevirkning ved nominel termisk effekt Nyttoverkningsgraden vid nominell värmeeffekt		93,3	91,3		

Efficienza utile al carico minimo Useful energy efficiency at minimum load Rendement utile à la charge minimale Efficiëntie nuttig voor de minimale last Nutzleistung für die Mindestlast Eficiencia útil con la carga mínima Eficiência útil com carga mínima Wydajność użytkowa dla minimalnego obciążenia Užitečná účinnost při minimálním zatížení Užitočná účinnosť pri minimálnom zaťažení Eficienta utilă la sarcină minimă Hasznos hatásfok minimális terhelésen Izkoristek pri minimalni obremenitvi Toplinska učinkovitost pri minimalnom opterećenju Ωφέλιμη απόδοση σε ελάχιστο φορτίο Полезная эффективность при минимален товар Naudingasis efektyvumas esant mažiausiai apkrovai Kasutegur minimaalsel koormusel Nyttetvirkning ved minimal belastning Nyttoverkningsgraden vid minimibelastning	96,5	96,5		
<p>Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli dedicati del manuale di istruzioni Comply with the installation and periodic maintenance warnings and indications shown on the dedicated chapters of the instructions manual. Respecter les mises en garde et les indications d'installation et d'entretien périodique fournies dans les chapitres spécifiques du manuel d'instruction. Respecteer de waarschuwingen en voorschriften voor de installatie en het periodiek onderhoud aangegeven in de toegeweide hoofdstukken van de handleiding. Die Warnhinweise und die Anweisungen für die Installation und die regelmäßige Wartung einhalten, die in den entsprechenden Kapiteln des Bedienungshandbuchs enthalten sind. Cumpla con las advertencias y las indicaciones de instalación y de mantenimiento periódico, indicadas en los capítulos específicos del manual de instrucciones. Respeitar as advertências e as indicações de instalação e manutenção periódica apresentadas nos capítulos específicos do manual de instruções. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazań dotyczących instalacji i okresowej konserwacji, podanych w odpowiednich rozdziałach instrukcji obsługi. Dodržujte upozornění a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu v odpovídajících kapitolách tohoto návodu k obsluze. Dodržavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a pravidelnej údržby v osobitných kapitolách tohto návodu na obsluhu. Respectați avertizamentele și indicațiile de instalare și întreținere periodică indicate în capitolele corespunzătoare din manualul de instrucțiuni. Kövesse a használati útmutató vonatkozó szakaszaiban szereplő beszerelési és karbantartási előírásokat és figyelemzetéseket. Upoštevajte opozorila in navodila za nameščanje in redno vzdrževanje, ki so opisana v ustreznih poglavjih navodil za uporabo. Pridržavajte se upozorenja i uputa za instalaciju i periodično održavanje u posebnim poglavljima priručnika za uporabu. Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες εγκατάστασης και περιοδικής συντήρησης που αναφέρονται στα κεφάλαια του εγχειριδίου των οδηγιών. Спазвайте предупреждения и указания за монтаж и периодична поддръжка, посочени в съответните глави на ръководството с инструкции. Laikyti specialiuose instrukcijų vadovo skyriuose pateiktų perspėjimų ir montavimo bei periodinės techninės priežiūros nurodymų. Jārgiģe kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid paigalduseks ja korraliseks hoolduseks. Overhold advarslerne og instruktionerne for installation og periodisk vedligeholdelse, der er angivet i instruktionsvejledningen. Respektera de bestämmelser och anvisningar för installation och löpande underhåll som anges i de specifika kapitlen i handboken.</p>				

IT - SCHEDA PRODOTTO EN - PRODUCT DATA SHEETS FR - FICHE DE PRODUIT NL - PRODUCTKAART DE - PRODUKTDATENBLATT ES - FICHA DEL PRODUCTO PT - FICHA DO PRODUTO	PL - KARTA PRODUKTU CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU RO - FIȘA PRODUSULUI HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA	GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ BG - ПРОДУКТОВ ФИШ LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ ET - TOOTEKIRJELDUS DK - PRODUKTBLAD SE - INFORMATIONSBLAGD			
Marchio Brand Marque Merk Marke Marca Marca Marka Značka Značka	Marca Márka Blagovna znamka Marka Márka Marka Ženklas Kaubamärk Mærke Märke				
Modello Model Modèle Model Modell Modelo Modelo Model Model Model	Model Modell Model Model Μοντέλο Модел Modelis Model Model Modell	MIRA 16	MIRA 22		
Classe di Efficienza Energetica Energy Efficiency Class Classe d'Efficacité Énergétique Energie-efficiëntieklasse Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética Classe de Eficiência Energética Klasa efektywności energetycznej Třída energetické účinnosti Trieda energetickej účinnosti	Clasa de randament energetic Energiahatékonyági osztály Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης Клас на енергийна ефективност Energijos efektyvumo klasė Energiatõhususe klass Energiklasse Energieeffektivitetsklass	A+	A+		
Potenza termica diretta Direct heat output Puissance thermique directe Rechtstreeks thermisch vermogen Direkte Heizleistung Potencia térmica directa Potência térmica direta Bezpośrednia moc cieplna Přímý tepelný výkon Priamy tepelný výkon	Putere termică directă Közvetlen hőteljesítmény Neposredna toplotna moć Izravna toplinska snaga Άμεση θερμική ισχύς Директна топлинна мощност Tiesioginė šiluminė galia Otsene soojusvõimsus Direkte termisk effekt Direkt värmeeffekt	3,3	4,1		

Potenza termica indiretta Indirect heat output Puissance thermique indirecte Onrechtstreeks thermisch vermogen Indirekte Heizleistung Potencia térmica indirecta Potência térmica indireta Pośrednia moc cieplna Nepřímý tepelný výkon Nepriamy tepelný výkon	Putere termică indirectă Közvetett hőteljesítmény Posredna toplotna moč Neizravna toplinska snaga Έμμεση θερμική ισχύς Инди́ректна топли́нна мощно́сть Netiesioginė šiluminė galia Kaudne soojusvõimsus Indirekte termisk effekt Indirekt värmeeffekt	12,9	18,7		
Indice di efficienza energetica Energy Efficiency Index Índice de eficiencia energética Energie-efficiëntie-index Energieeffizienzindex Índice de eficiência energética Índice de eficiência energética Wskaźnik efektywności energetycznej Index energetické účinnosti Index energetické účinnosti	Indice de randament energetic Energiahatékonysági mutató Kazalo energetske učinkovitosti Indeks energetske učinkovitosti Δείκτης ενεργειακής απόδοσης Индекс на энергийна ефективност Energijos efektyvumo indeksas Energiatõhususe indeks Indeks energieeffektivitet Energieeffektivitetsindex	124	122		
Efficienza utile alla potenza termica nominale Useful energy efficiency at nominal heat output Rendement utile à la puissance thermique nominale Efficiëntie nuttig voor het nominaal thermisch vermogen Nutzleistung für die nominale Heizleistung Eficiencia útil a la potencia térmica nominal Eficiência útil com potência térmica nominal Wydatność użytkowa dla znamionowej mocy cieplnej Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone Eficientă utilă la puterea termică nominală Hasznos hatásfok névleges hőteljesítményen Izkoristek pri nominalni toplotni moči Korisna učinkovitost pri nazivnoj toplinskoj snazi Ωφέλιμη απόδοση της ονομαστικής θερμικής ισχύος Полезна эффективность при номинальна топлинна мощност Naudingasis efektyvumas esant nominaliai šiluminei galiai Kasutegur nominaalsel soojusvõimsusel Nyttevirkning ved nominel termisk effekt Nyttoverkningsgraden vid nominell värmeeffekt		93,3	91,3		

Efficienza utile al carico minimo Useful energy efficiency at minimum load Rendement utile à la charge minimale Efficiëntie nuttig voor de minimale last Nutzleistung für die Mindestlast Eficiencia útil con la carga mínima Eficiência útil com carga mínima Wydajność użytkowa dla minimalnego obciążenia Užitečná účinnost při minimálním zatížení Užitočná účinnosť pri minimálnom zaťažení Eficiēnā utilā la sarcinā minimā Hasznos hatásfok minimális terhelésen Izkoristek pri minimalni obremenitvi Toplinska učinkovitost pri minimalnom opterečenju Οφέλιμη απόδοση σε ελάχιστο φορτίο Полезна эффективность при минимален товар Naudingasis efektyvumas esant mažiausiai apkrovai Kasutegur minimaalsel koormusel Nyttevirkning ved minimal belastning Nyttoverkningsgraden vid minimibelastning	96,5	96,5		
<p>Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli dedicati del manuale di istruzioni Comply with the installation and periodic maintenance warnings and indications shown on the dedicated chapters of the instructions manual. Respecter les mises en garde et les indications d'installation et d'entretien périodique fournies dans les chapitres spécifiques du manuel d'instruction. Respecteer de waarschuwingen en voorschriften voor de installatie en het periodiek onderhoud aangegeven in de toegewijde hoofdstukken van de handleiding. Die Warnhinweise und die Anweisungen für die Installation und die regelmäßige Wartung einhalten, die in den entsprechenden Kapiteln des Bedienungshandbuchs enthalten sind. Cumpla con las advertencias y las indicaciones de instalación y de mantenimiento periódico, indicadas en los capítulos específicos del manual de instrucciones. Respeitar as advertências e as indicações de instalação e manutenção periódica apresentadas nos capítulos específicos do manual de instruções. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazań dotyczących instalacji i okresowej konserwacji, podanych w odpowiednich rozdziałach instrukcji obsługi. Dodržujte upozornění a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu v odpovídajících kapitolách tohoto návodu k obsluze. Dodržiavajte upozornenia a pokyny týkajúce sa inštalácie a pravidelnej údržby v osobitných kapitolách tohto návodu na obsluhu. Respectați avertizamentele și indicațiile de instalare și întreținere periodică indicate în capitolele corespunzătoare din manualul de instrucțiuni. Kövessen a használati útmutató vonatkozó szakaszaiban szereplő beszerelési és karbantartási előírásokat és figyelemzetéseket. Upoštečajte opozorila in navodila za nameščanje in redno vzdrževanje, ki so opisana v ustreznih poglavjih navodil za uporabo. Pridrżavajte se upozorenja i uputa za instalaciju i periodično održavanje u posebnim poglavljima priručnika za uporabu. Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες εγκατάστασης και περιοδικής συντήρησης που αναφέρονται στα κεφάλαια του εγχειριδίου των οδηγιών. Спазвайте предупрежденията и указанията за монтаж и периодична поддръжка, посочени в съответните глави на ръководството с инструкции. Laikykites specialiuose instrukcijų vadovo skyriuose pateiktų perspėjimų ir montavimo bei periodinės techninės priežiūros nurodymų. Jārgēģe kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid paigalduseks ja korraliseks hoolduseks. Overhold advarslerne og instruktionerne for installation og periodisk vedligeholdelse, der er angivet i instruktionsvejledningen. Respektera de bestämmelser och anvisningar för installation och löpande underhåll som anges i de specifika kapitlen i handboken.</p>				

CADEL srl




Via Foresto Sud, 7
31025 Santa Lucia di Piave (TV) - ITALY

www.cadelsrl.com
www.free-point.it
www.pegasoheating.com

OVERZICHT

1	IN DE HANDLEIDING GEBRUIKTE SYMBOLEN ..3		
2	BESTE KLANT3		
3	WAARSCHUWINGEN3		
4	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN4		
5	GARANTIEVOORWAARDEN5		
5.0.1	CONTROLES PRESTATIES PRODUCT.....6		
6	RESERVEONDERDELEN.....7		
7	AANWIJZINGEN VOOR EEN CORRECTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT7		
7.1	INFORMATIE VOOR HET BEHEER VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR DIE BATTERIJEN EN ACCU'S BEVAT7		
8	EXCLUSIEF VOOR BENELUX8		
9	WIFI-AANSLUITING - BLUETOOTH.....8		
9.1	EASY CONNECT PLUS.....8		
9.2	NAVEL STAND ALONE9		
10	GEBRUIK.....9		
10.1	INLEIDING9		
10.2	DISPLAY BEDIENINGSPANEEL10		
10.3	HOOFDMENU.....10		
10.4	MENU INSTELLINGEN.....11		
10.5	WERKWIJZE AUTO ECO (ZIE PUNTEN F-G)15		
10.6	GEPROGRAMMEERDE MODUS (TIMER) - HOOFDMENU15		
10.7	OPMERKINGEN VOOR DE WERKING VAN DE TIMER16		
10.8	SLEEP-FUNCTIE (HOOFDMENU).....16		
11	WAARSCHUWINGEN VOOR DE ONTSTEKING..17		
11.1	STARTEN.....17		
11.2	ALGEMENE WAARSCHUWINGEN.....17		
11.3	AFGIFTE VAN VERMOGEN.....18		
11.4	MENU INSTELLINGEN.....18		
11.5	NORMALE UITSCHAKELING (OP HET PANEEL: OFF MET KNIPPERENDE VLAM)19		
11.6	GEEN ENERGIE.....19		
11.7	GEEN ONTSTEKING.....19		
12	AANBEVELINGEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK19		
13	BRANDSTOF20		
13.1	BRANDSTOF20		
13.2	PELLETS BIJVULLEN21		
14	PELLETS LADEN21		
14.1	PELLETS LADEN.....21		
14.2	VORMING VAN DE GEBRUIKERS22		
15	BEVEILIGINGEN EN ALARMEN22		
15.1	DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN22		
15.2	DRUKSCHAKELAAR22		
15.3	TEMPERATUURSONDE ROOK.....22		
15.4	CONTACTTHERMOSTAAT IN DE BRANDSTOFVOORRAADBAK.....22		
15.5	ELEKTRISCHE BEVEILIGING.....22		
15.6	ROOKGASVENTILATOR22		
15.7	REDUCTIEMOTOR22		
15.8	TIJDELIJKE SPANNINGSONDERBREKING.....22		
15.9	GEEN ONTSTEKING.....22		
15.10	BLACKOUT MET INGESCHAKELDE KACHEL.....22		
15.11	BLACK-OUT LANGER DAN 10" MET KACHEL IN UITSCHAKELINGSFASE.....23		
15.12	CONTACTTHERMOSTAAT IN DE KETEL23		
15.13	WATERTEMPERATUURSENSOR23		
15.14	ANTIVRIESFUNCTIE.....23		
15.15	ANTIBLOKKEERFUNCTIE POMP23		
15.16	SIGNALERING ALARMEN.....23		
15.17	RESET ALARM24		
16	GEWONE REINIGING25		
16.1	INLEIDING25		
16.2	VÓÓR IEDERE INSCHAKELING25		
16.3	REINIGING VOORRAADBAK25		
16.4	REINIGING VAN DE ASLA IDROPRINCE - AQUOS - IDRON - MIRA - TESIS26		
16.5	REINIGING VAN DE ASLA MAYA.....26		
16.6	REINIGING VAN DE RUIT.....27		
16.7	REINIGING VAN DE WISSELAAR EN VAN DE RUIMTE ONDER DE VUURPOT OM DE 2/3 DAGEN27		
16.8	REINIGING BUIZENBUNDLES.....28		
16.9	JAARLIJKSE REINIGING VAN DE ROOKGASSENLEIDINGEN28		
16.10	ALGEMENE REINIGING28		
16.11	REINIGING VAN GELAKTE METALEN ONDERDELEN28		
16.12	REINIGING VAN DE MAJOLICA EN STEEN ONDERDELEN.....28		
16.13	BUITENBEDRIJFSTELLING (EINDE SEIZOEN)29		
16.14	CONTROLE VAN DE INTERNE COMPONENTEN29		
17	IN GEVAL VAN ONGEMAKKEN30		
17.1	OPLOSSING VAN DE PROBLEMEN.....30		
17.2	OPLOSSING VAN DE PROBLEMEN (PELLETHERMOKACHEL)34		

1 IN DE HANDLEIDING GEBRUIKTE SYMBOLEN

	GEBRUIKER
	GEAUTORISEERDE TECHNICUS (moet UITSLUITEND opgevat worden als: of de fabrikant van de kachel, of de geautoriseerde technicus van de technische assistentiedienst die door fabrikant van de kachel erkend is)
	GESPECIALISEERDE INSTALLATEUR
	LET OP: LEES DE OPMERKING MET AANDACHT
	LET OP: MOGELIJKHEID VAN GEVAAR OF ONHERSTELBARE SCHADE

- De iconen met de mannetjes geven aan tot wie het in de paragraaf behandelde onderwerp gericht is (gebruiker en/of geautoriseerde technicus en/of kachel- en schoorsteenspecialist).
- De AANDACHTS-symbolen duiden op een belangrijke opmerking.

2 BESTE KLANT

- onze producten zijn ontworpen en gebouwd conform de geharmoniseerde Europese normen van Verordening (EU) nr. 305/2011 voor bouwproducten (EN13240 houtkachels, EN14785 pellettoestellen, EN13229 haarden/inbouwelementen om hout te branden, EN 12815 keukentoestellen die hout branden), met materialen van hoogwaardige kwaliteit en met diepgaande ervaring in de transformatieprocessen. De producten voldoen bovendien aan de essentiële eisen van de richtlijn 2009/125/EG (Eco Design) en waar van toepassing de richtlijnen 2014/35/EU (Laagspanning), 2014/30/EU (Elektromagnetische Compatibiliteit), 2014/53/EU (Radiofrequentie), 2011/65/EU (RoHS).
- Lees de instructies die in deze handleiding staan met aandacht om de beste prestaties te verkrijgen.
- Deze handleiding met instructies maakt integraal deel uit van het product: controleer of de handleiding zich altijd bij het apparaat bevindt, ook als dit van eigenaar verandert. Bent u de handleiding kwijtgeraakt, vraag dan een kopie aan bij de technische assistentiedienst bij u in de buurt.



In Italië wordt voor de installatie van systemen met een biomassa van minder dan 35 kW naar Ministerieel Besluit D.M. 37/08 verwezen en iedere gekwalificeerde installateur die aan de daarvoor gestelde eisen voldoet moet de conformiteitsverklaring van het geïnstalleerde systeem afgeven (met "systeem" wordt bedoeld: kachel + schoorsteen + luchtinlaat).

- Volgens de Verordening (EU) nr. 305/2011, de "**Prestatieverklaring**" en "**Conformiteitsverklaring**" zijn online beschikbaar op de sites:
 - www.cadelsrl.com
 - www.free-point.it
 - www.pegasoheating.com

3 WAARSCHUWINGEN

- Alle afbeeldingen die in de handleiding staan, zijn van louter verhelderende en indicatieve aard en kunnen dus enigszins afwijken van het apparaat dat u in bezit heeft.
- Het apparaat waarnaar verwezen wordt, is het apparaat dat u gekocht heeft.
- In geval van twijfel, als u iets niet begrijpt, of wanneer zich problemen voordoen die niet door deze handleiding behandeld worden, verzoeken wij u zo snel mogelijk contact op te nemen met uw distributeur of installateur.



- De installatie, de elektrische aansluiting, de controle van de werking en het onderhoud mogen uitsluitend door gekwalificeerd en bevoegd personeel uitgevoerd worden.
- Elektrische onderdelen onder spanning: U moet het product van de 230V voeding loskoppelen vooraleer onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. U mag het product pas voeden nadat de assemblage is voltooid.
- Het buitengewone onderhoud mag uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd en geautoriseerd personeel.
- Alle plaatselijke reglementen, met inbegrip van de reglementen die naar nationale, Europese normen verwijzen, moeten op het moment van installatie van het apparaat in acht genomen worden.
- De fabrikant stelt zich op generlei wijze aansprakelijk voor een installatie die niet conform de van kracht zijnde wetten is, voor een onjuiste luchtverversing in de vertrekken, voor een elektrische aansluiting die niet conform de voorschriften is en voor een oneigenlijk gebruik van het apparaat.
- Het is verboden de kachel te installeren in slaapkamers, badkamers en douches, in ruimtes die als magazijn van verbrandingsmateriaal dienst doen en in eenkamerwoningen.
- Het is toegestaan de kachel in eenkamerwoningen te installeren als de kachel een hermetisch gesloten kamer heeft.
- De kachel mag in geen geval geïnstalleerd worden in ruimtes die hem blootstellen aan contact met water, en helemaal niet aan waterspetters, omdat dit het risico op brandwonden en korsluiting kan veroorzaken.
- Controleer of de vloer een adequate capaciteit heeft om de last te dragen. Als de bestaande constructie niet aan deze eis voldoet, moeten passende maatregelen getroffen worden (bijvoorbeeld een plaat voor de verdeling van het gewicht).
- Voor de veiligheidsvoorschriften op het gebied van de brandpreventie moeten de afstanden ten opzichte van ontvlambare of hittegevoelige objecten in acht genomen worden (banken, meubels, houten bekleding, enz....).
- Bij zeer ontvlambare objecten (gordijnen, vloerbedekking, enz...) moeten al deze afstanden bijkomend met 1 meter verlengd worden.
- Als de vloer bestaat uit brandbaar materiaal, wordt aangeraden een bescherming te gebruiken van niet-brandbaar materiaal (staal, glas...) om ook de voorzijde te beschermen tegen eventueel gemorste brandstof tijdens de reinigingswerkzaamheden.
- De elektrische kabel mag nooit in aanraking met de rookgassenafvoerpijp komen en ook niet met ongeacht welk ander deel van de kachel.
- Voordat ongeacht welke handeling uitgevoerd wordt, moet de gebruiker of een ieder die met het product gaat werken de volledige inhoud van deze handleiding voor installatie en gebruik gelezen en begrepen hebben. Fouten of slechte instellingen kunnen gevaarlijke situaties en/of een onregelmatige werking veroorzaken.
- Het type brandstof dat gebruikt moet worden is enkel en alleen pellets.
- Gebruik het apparaat niet als afvalverbrander.
- Laat geen wasgoed op het product drogen. Eventuele droogrekken of dergelijke moeten op voldoende afstand van het product geplaatst worden. Brandgevaar.
- Het is verboden om het product in werking te stellen als de deur open staat of het glas stuk is.
- Het is verboden niet geautoriseerde wijzigingen op het apparaat aan te brengen.
- Gebruik tijdens de inschakeling geen ontvlambare vloeistoffen (alcohol, benzine, petroleum, enz...).
- Na een mislukte ontsteking moeten de opeengehoopte pellets uit de vuurpot gehaald worden alvorens de kachel opnieuw te starten.
- De voorraadbak van de pellets moet altijd met het deksel afgesloten zijn.
- Alvorens ongeacht welke ingreep uit te voeren, dient men het vuur in de verbrandingska-

mer volledig uit te laten gaan, tot de kamer volledig koel is, en moet de stekker altijd uit het stopcontact getrokken worden.

- Het toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of de nodige kennis, mits zij onder toezicht staan of nadat ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren die inherent aan het toestel zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud dat door de gebruiker moet worden uitgevoerd, mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- De verpakkingen zijn geen speelgoed, ze kunnen het risico op verstikking of wurging en andere gevaren voor de gezondheid veroorzaken! Mensen (met inbegrip van kinderen) met verminderde geestelijke of motorische bekwaamheden, of zonder ervaring en kennis, dienen ver van de verpakkingen gehouden te worden. De kachel is geen speelgoed.
- Kinderen moeten constant onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Tijdens de werking kan de kachel hoge temperaturen bereiken: houd kinderen en dieren op afstand en gebruik geschikte, vuurvaste, persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals hittebestendige handschoenen.
- Het rookkanaal moet altijd schoon zijn omdat de aanslag van roet of onverbrande olie de doorsnede verkleint en de trek blokkeert. In grote hoeveelheden kan deze aanslag in brand raken.
- Als de pellets van slechte kwaliteit zijn (ze bevatten lijm, olie, lak, residu van plastic of zijn kruimig), kan tijdens de werking een residu langs de pelletaafvoerleiding gevormd worden. Is de kachel eenmaal uitgeschakeld dan kan dit residu hele kleine gloeiende kooltjes vormen die opwaarts langs de leiding de pellets in de voorraadbak kunnen bereiken, deze kunnen doen verkolen en zo een dichte, schadelijke rook in het vertrek kunnen veroorzaken. Houd de voorraadbak altijd afgesloten met diens deksel. Mocht de buis vuil blijken te zijn, reinig deze dan.
- Mocht het nodig zijn het vuur te moeten doven dat zich buiten de kachel of het rookkanaal verspreidt, gebruik dan een blusser of bel de brandweer. Gebruik **nooit** water om het vuur in de vuurpot te doven.
- In geval van een defect of slechte werking moet u de kachel uitzetten en onmiddellijk met de gespecialiseerde technicus contact opnemen.
- U mag geen pellets handmatig in de brander vullen; deze verkeerde handeling kan een abnormale hoeveelheid onverbrande gassen doen ontstaan, waardoor er in de kamer ontplofingsgevaar kan optreden.
- De ophoping van onverbrande pellets in de brander moet na elke melding dat er geen ontsteking is verwijderd worden voordat een nieuwe poging om in te schakelen wordt uitgevoerd.
- PROCEDURE DIE GEVOLGD MOET WORDEN IN GEVAL VAN HET VRIJKOMEN VAN ROOK IN HET VERTREK OF EXPLOSIE DIE DE INRICHTING BESCHADIGT: SCHAKEL HEM UIT, VERLUCHT HET VERTREK EN CONTACTEER ONMIDDELIJK DE INSTALLATEUR/TECHNICUS VAN DE ASSISTENTIE.

5 GARANTIEVOORWAARDEN

Het bedrijf geeft garantie op het product, **met uitzondering van de elementen onderhevig aan normale slijtage** zoals hierna vermeld, gedurende **2 (twee) jaar** vanaf de datum van aankoop, wat wordt aangetoond door:

- een bewijsdocument (factuur en/of fiscaal bewijs) dat de naam van de verkoper en de datum vermeldt waarop de verkoop plaatsvond;
- de verzending van het garantiecertificaat, ingevuld binnen 8 dagen na de aankoop.

Opdat de garantie verder zou geldig worden en effectief zijn, mag de installatie volgens de regels van de kunst en de inwerkingstelling van het toestel uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd, dat in de voorziene gevallen aan de gebruiker een gelijkvormigheidsattest van de installatie en verklaring van goede werking van het toestel moet overhandigen.

Wij raden aan om de werkingstest van het toestel uit te voeren vooraleer de voltooiing met de desbetreffende afwerkingen (bekledingen, kleurafwerking van de wanden, enz.) te doen.

Installaties die niet overeenkomen met de geldende normen doen de garantie van het product vervallen, evenals oneigenlijk gebruik en het niet uitvoeren van het onderhoud zoals door de fabrikant voorzien.

De garantie is van kracht op voorwaarde dat de aanwijzingen en waarschuwingen worden nageleefd in de handleiding voor ge-

bruik en onderhoud dat bij het toestel zit, zodat een zo correct mogelijk gebruik mogelijk is.

De vervanging van het hele toestel of de reparatie van een van zijn onderdelen zorgen niet voor verlenging van de garantie, die ongewijzigd blijft. Met garantie wordt de gratis vervanging of reparatie bedoeld **van delen die als defect worden erkend als gevolg van fabricatiefouten**.

Om zich op de garantie te kunnen beroepen wanneer er zich een defect voordoet, moet de eigenaar het garantiecertificaat bewaren en dit samen met het aankoopbewijs aan de technische dienst voor assistentie voorleggen.

Alle slechte werkingen en/of schade aan het toestel die aan de volgende oorzaken te wijten zijn, zijn van deze garantie uitgesloten:

- Schade veroorzaakt door transport en/of verplaatsing.
- Alle delen die defect blijken door verwaarlozing of onachtzaamheid tijdens het gebruik, door foutief onderhoud, door een installatie die niet conform is met wat door de fabrikant is aangegeven (raadpleeg altijd de handleiding voor installatie en gebruik die bij het toestel zit).
- Foutieve dimensionering in verhouding tot het gebruik of defecten tijdens de installatie of het niet toepassen van de nodige maatregelen om een uitvoering volgens de regels van de kunst te verzekeren.
- Onjuiste oververhitting van het toestel, namelijk door gebruik van brandstoffen die niet conform zijn met het type en met de hoeveelheden aangegeven in de meegeleverde instructies.
- Andere schade veroorzaakt door foutieve interventies van de gebruiker wanneer die probeert om het oorspronkelijke defect zelf op te lossen.
- Verergering van de schade veroorzaakt door het toestel verder te gebruiken nadat het defect zich voordeed.
- Eventuele corrosie, aanslag of breuken veroorzaakt door zwerfstroom, condens, agressiviteit of zuurheid van het water, onjuist uitgevoerde aanslagwerende behandelingen, watertekort, bezinsel van modder of kalkaanslag.
- Inefficiëntie van de schoorstenen, rookgaskanalen of delen van de installatie waarvan het toestel afhangt.
- Schade toegebracht door het openbreken van het toestel, weersinvloeden, natuurrampen, vandalisme, elektrische schokken, brand, defecten aan de elektrische en/of hydraulische installatie.
- Wanneer de jaarlijkse reiniging van de kachel door een erkende technicus of door gekwalificeerd personeel niet wordt uitgevoerd, verliest u de garantie.

Bovendien is het volgende van deze garantie uitgesloten:

- Onderdelen onderhevig aan normale slijtage, zoals pakkingen, ruiten, bekledingen en roosters in gietijzer, gelakten verchromde of vergulde onderdelen, de handgrepen en elektrische kabels, lampen, verlichte controlelampjes, draaiknoppen en alle delen van de vuurhaard die weggenomen kunnen worden.
- De kleurwijzigingen van de gelakte delen en de delen van keramiek/serpentine, alsook barstjes in de keramiek, omdat dit natuurlijke kenmerken van het materiaal en van het gebruik van het product zijn.
- Metselwerk.
- Onderdelen van de installatie (indien aanwezig) die niet door de fabrikant zijn geleverd.

Eventuele technische interventies op het toestel om voornoemde defecten en daaruit voortvloeiende schade weg te nemen, moeten bijgevolg met de technische dienst voor assistentie worden overeengekomen. Deze dienst behoudt zich het recht voor om de betreffende opdracht al of niet te aanvaarden en de opdracht wordt in ieder geval niet in garantie uitgevoerd, maar wel als technische assistentie geleverd onder eventuele specifiek overeengekomen voorwaarden en volgens de tarieven die van kracht zijn voor de uit te voeren werken.

Bovendien worden de kosten nodig om foutieve technische interventies uitgevoerd door de gebruiker te corrigeren, om forceringen te herstellen of alle andere schadelijke factoren die niet te herleiden zijn tot oorspronkelijke defecten, ten laste van de gebruiker zijn.

Met uitzondering van de beperkingen die door de wetten of reglementeringen worden opgelegd, blijft verder iedere garantie uitgesloten voor atmosferische en akoestische vervuiling.

Het bedrijf kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade die, rechtstreeks of onrechtstreeks, te wijten is aan personen, dieren of voorwerpen als gevolg van het niet respecteren van alle voorschriften die aangegeven worden in deze handleiding, en vooral diegene betreffende de installatie, het gebruik en het onderhoud van het toestel.

5.0.1 CONTROLES PRESTATIES PRODUCT

Al onze producten worden door een erkend laboratorium (systeem 3) onderworpen aan ITT TESTS, in overeenstemming met de Richtlijn (EU) nummer 305/2011 "Bouwproducten", volgens de norm EN 14785:2006 (pellets), en de "Machinerichtlijn" EN 303-5 (ketels). Bij tests voor een eventueel marktonderzoek of voor inspecties vanwege derde instanties, moet men rekening houden met de volgende voorschriften:

- om de verklaarde prestaties te verkrijgen, moet het product vooraf een werkingscyclus van minstens 15/20 uren uitvoeren

- gebruik de matige trek van de verbrandingsrookgassen, gespecificeerd in de tabel "technische kenmerken van het product"
- de typologie van pellets moet in overeenstemming zijn met de geldende norm EN ISO 17225-2
- de toevoer van brandstof kan variëren, naargelang de lengte en het warmtevermogen van de brandstof. Daarom kan het nodig zijn een aantal regelingen uit te voeren om het uurverbruik te respecteren, gespecificeerd in de tabel "technische kenmerken van het product". Gebruik makend van pellets met kenmerk A1 garandeert men een warmtevermogen binnen beperkte grenzen t.o.v. dat van de tests, maar de pellet afmetingen hebben een beduidende invloed op de prestaties. Daarom mag de lengte van de pellets gemiddeld niet korter zijn dan 24 mm en de diameter niet kleiner dan 6 mm
- in geval van houtproducten, controleer de correcte residuele vochtigheidsgraad van de brandstof, die niet minder dan 12% en niet meer dan 20% mag bedragen. Bij een hoger vochtgehalte zijn andere afstellingen van de verbrandingslucht vereist, uit te voeren door middel van het verbrandingsluchtregister, zodat het mengsel van primaire en secundaire lucht wordt gewijzigd
- bij transportschade moet men de correcte werking van de inrichtingen controleren die een invloed kunnen hebben op de restaties (bv. luchtventilatoren of elektrische beveiligingen).
- de maximale prestaties worden verkregen bij een maximaal vermogen van de vlam en de ventilatie.
- houd u strikt aan de belangrijke punten, voorzien in de norm met betrekking tot de emissies en temperaturen.

6 RESERVEONDERDELEN

Voor iedere reparatie of fijnafstelling die nodig mochten zijn, dient u zich te wenden tot de concessionaris die de verkoop verricht heeft, of tot de technische assistentiedienst bij u in de buurt, onder vermelding van:

- Model van het apparaat
- Serienummer
- Type ongemak

Gebruik alleen originele reserveonderdelen die u altijd bij onze assistentiecentra vindt.

7 AANWIJZINGEN VOOR EEN CORRECTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT

De afbraak en het verwijderen van het product is uitsluitend ten laste van en op verantwoordelijkheid van de eigenaar, die moet handelen in naleving van de geldende wetten in zijn land inzake veiligheid en milieubehoud.

Aan het einde van de nuttige levensduur mag het product niet samen met het gewone huishoudafval worden verwerkt.

Het moet naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente worden gebracht, of naar een verkoop-punt dat deze service verschaft.

Het gedifferentieerd verwijderen van het product voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid die door een ongeschikte verwijdering ontstaan en zorgt ervoor dat de materialen waaruit het apparaat bestaat teruggewonnen kunnen worden om een aanmerkelijke besparing van energie en grondstoffen te verkrijgen.

7.1 INFORMATIE VOOR HET BEHEER VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR DIE BATTERIJEN EN ACCU'S BEVAT

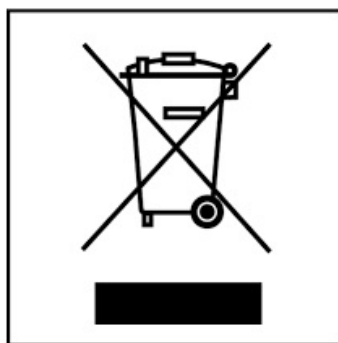


Fig. 1 - Afvalverwijdering

Dit symbool, dat op het product, op batterijen, op accu's, op de verpakking of in de documentatie ervan staat, geeft aan dat het product en de batterijen of accu's aan het einde van de gebruiksduur niet samen met het huishoudelijke afval mogen worden ingezameld of verwijderd.

Een onjuist beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen of accu's kan leiden tot het vrijkomen van gevaarlijke stoffen in de producten. Om schade aan het milieu of aan de gezondheid te voorkomen, wordt de gebruiker aangemoedigd om deze apparatuur en/of de meegeleverde batterijen of accu's van andere soorten afval te scheiden en af te leveren aan de gemeentelijke ophaaldienst. Het is mogelijk om de distributeur te vragen om de afvalinzameling van elektrische en elektronische apparatuur uit te voeren volgens de voorwaarden en de voorschriften die zijn vastgelegd in de nationale bepalingen ter uitvoering

van Richtlijn 2012/19/EU. De gescheiden inzameling en correcte behandeling van elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's bevorderen het behoud van natuurlijke hulpbronnen, respect voor het milieu en zorgen voor de bescherming van de gezondheid. Voor meer informatie over de inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's is het noodzakelijk om contact op te nemen met de gemeenten of de bevoegde overheidsinstanties.

8 EXCLUSIEF VOOR BENELUX

Indien uw kachel is geïnstalleerd in de Benelux is het sterk aangeraden om hem te registreren op de website http://www.fero.be/nl_BE/product-registration.

Op deze manier zal u kunnen gebruik maken van een uitzonderlijke en efficiënte garantie en dienst naverkoop en bovendien zal u op de hoogte worden gehouden van eventuele evoluties wat betreft uw apparaat.

U vindt de details wat betreft de registratie op de website. Deze registratie dient plaats te vinden binnen de 6 weken na de aankoop.

9 WIFI - BLUETOOTH AANSLUITING

9.1 EASY CONNECT PLUS



Procedure alleen geldig voor de modellen met wifi-technologie EASY CONNECT PLUS.






Fig. 2 - Module EASY CONNECT PLUS



Fig. 3 - App EASY CONNECT PLUS

De documentatie voor de aansluiting van de wifi en het gebruik van de app is online beschikbaar op de volgende adressen:

	https://www.cadelsrl.com/download-wi-fi/
	http://www.free-point.it/it/downloads/
	https://www.pegasoheating.com/it/documenti/

9.2 NAVEL STAND ALONE



Procedure alleen geldig voor de modellen met wifi-technologie EASY CONNECT PLUS.



LET OP! De installatie mag UITSLUITEND door gespecialiseerd personeel worden uitgevoerd. De fabrikant wijst iedere verantwoordelijkheid af in geval van schade aan voorwerpen of personen of in geval het systeem niet werkt.

De wifi-module gebruikt het eigen wifi-net bij u thuis. Controleer of er voldoende dekking is op de plaats waar de module wordt geïnstalleerd.






Fig. 4 - Module NAVEL STAND ALONE



Fig. 5 - App EASY CONNECT PLUS

De documentatie voor de aansluiting van de wifi en het gebruik van de app is online beschikbaar op de volgende adressen:

	https://www.cadelsrl.com/download-wi-fi/
	http://www.free-point.it/it/downloads/
	https://www.pegasoheating.com/it/documenti/

10 GEBRUIK

10.1 INLEIDING

Voor het beste rendement met het laagste verbruik moeten onderstaande aanwijzingen opgevolgd worden.

- De inschakeling van de pellets vindt heel gemakkelijk plaats als de installatie correct is en het rookkanaal efficiënt werkt.
- Schakel de kachel gedurende minstens 2 uur in op Vermogen 1 om het materiaal waaruit de ketel en de vuurhaard bestaat in staat te stellen zich aan te passen aan de interne elastische krachten die uitgeoefend worden.
- Door gebruik van de kachel kan de lak vanbinnen in de verbrandingskamer veranderingen ondergaan. Dit fenomeen kan aan verschillende oorzaken worden toegeschreven: overmatige oververhitting van de kachel, chemische stoffen die in min-

derwaardige pellets aanwezig zijn, slechte trek van de schoorsteen, enz. Bijgevolg kan de hechting van de lak in de verbrandingskamer niet worden gegarandeerd.



De vetresten van de fabricage en de lakken kunnen tijdens de eerste uren werking geuren en rook verspreiden: er wordt geadviseerd het vertrek te luchten omdat deze geuren en rook schadelijk voor mens en dier kunnen zijn.



De programmeringswaarden van 1 tot 5 zijn van tevoren door de fabrikant ingesteld en kunnen alleen door een geautoriseerd technicus veranderd worden.

10.2 DISPLAY BEDIENINGSPANEEL

Onderdelen van het menu.

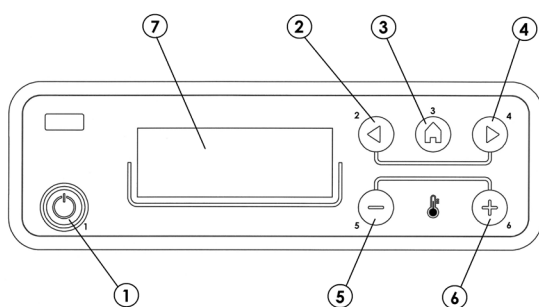


Fig. 6 - Display bedieningspaneel

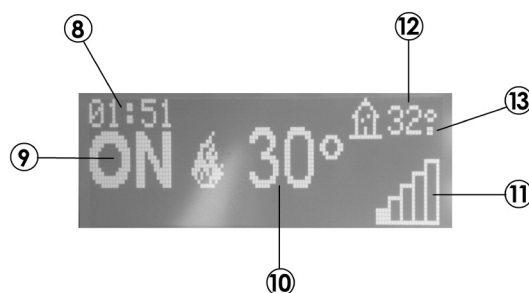


Fig. 7 - Display

LEGENDA	Fig. 6 - Fig. 7
1	Inschakeling/uitschakeling ketel (ESC)
2	Afnemend langslipen van het programmeermenu
3	Menu
4	Toenemend langslipen van het programmeermenu
5	Verlaagt temperatuurset / programmeringsfuncties
6	Verhoogt temperatuurset / programmeringsfuncties
7	Display
8	Uur
9	Staat
10	Temperatuur ingesteld door de gebruiker
11	Momenteel vermogen
12	Kamertemperatuur
13	Indien "!" aanwezig is = 0.5 °C (29.° = 29.5°)

10.3 HOOFDMENU

Dit menu is toegankelijk door op toets 3 (menu) te drukken. Men verkrijgt toegang tot de volgende items:

- Datum/Uur
- Timer
- Sleep (alleen met ingeschakelde kachel)
- Selectie
- Info

Instelling datum en tijd.

Handel als volgt voor het instellen van de datum en de tijd:

- Druk op de toets "menu".
- Selecteer "Datum/Uur".
- Bevestig dit door op "menu" te drukken
- Loop het met de pijlen langs en selecteer een voor een de te wijzigen variabelen: Dag, Uren, Min, Dag num., Maand, Jaar.

- Selecteer "menu" om te bevestigen.
- Wijzig met de toetsen + -.
- Druk tenslotte op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

Instelling Timer (zie het betreffende hoofdstuk)

Instelling Sleep (zie het betreffende hoofdstuk)

10.4 MENU INSTELLINGEN

Het menu INSTELLINGEN stelt u in staat om in te grijpen op de werkwijzen van de kachel:

- A. Taal.
- B. Reiniging (alleen weergegeven bij uitgeschakelde kachel).
- C. Laden transportschroef (alleen weergegeven bij uitgeschakelde kachel).
- D. Tonen.
- E. Externe thermostaat (activering).
- F. Auto Eco (activering).
- G. T Uitschak-Eco (default 10 minuten).
- H. T on pomp (default 50°C).
- I. Hulpketel (default gedeactiveerd).
- J. Pelletrecept.
- K. Ventilatie % tpm rookgassen.
- L. Maximumvermogen (1-5 - default 5).
- M. Test componenten (alleen weergegeven bij uitgeschakelde kachel).
- N. Functie "schoorsteenveger" (alleen activeerbaar bij ingeschakelde kachel, voor de controle van de emissies in het veld).
- O. Configuratie installatie.
- P. Seizoen.
- Q. Technisch menu.

OPMERKING: Enkele hiervoor vermelde items kunnen in bepaalde "systeemconfiguraties" niet geactiveerd worden.

a - Taal

Handel als volgt om de taal te selecteren:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Taal".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer met de toetsen + - de betreffende taal (IT/EN/DE/FR/ES/NL/PL/DA)
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

b - Reiniging

Handel als volgt om "Reiniging" te selecteren (alleen met uitgeschakelde kachel):

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Reiniging".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer "On" met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

c - Laden transportschroef

Maakt het mogelijk het laadsysteem van de pellets te vullen. Activeerbaar met uitgeschakelde kachel, toont een countdown van 180" aan het einde waarvan de transportschroef automatisch stopt, net als wanneer u het menu verlaat.

Handel als volgt om "Laden transportschroef" te selecteren (alleen met uitgeschakelde kachel):

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Laden transportschroef".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer "Inschakelen" met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

d - Tonen

Deze functie is als default uitgeschakeld, handel dus als volgt om hem in te schakelen:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Tonen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer "On" met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

e - Externe thermostaat (zie het betreffende hoofdstuk)

EXTERNE THERMOSTAAT (niet inbegrepen bij de ketel, is voor rekening van de gebruiker).

De temperatuur van de kachel kan ook worden bestuurd vanaf een externe omgevingsthermostaat. Indien deze laatste zich in het midden bevindt met betrekking tot de ruimte waarin hij is geïnstalleerd, zal hij een zeer grote overeenkomst garanderen tussen de vereiste verwarmingstemperatuur en die, die effectief wordt geleverd.

Sluit de kabels die van de extere thermostaat afkomstig zijn aan op de punten 1-2 van de klemmenstrook op de kachel.

Is de thermostaat eenmaal aangesloten, dan moet hij ingeschakeld worden.

Handel hiervoor als volgt:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs tot "Instellingen".
- Selecteer dit door op "menu" te drukken.
- Loop het opnieuw met de pijlen langs tot "Externe thermostaat".
- Selecteer dit door op "menu" te drukken.
- Druk op de toetsen - +.
- Selecteer "On" om de externe thermostaat te activeren.
- Druk op de toets "menu" om te bevestigen.
- Druk op de toets "esc" om te verlaten.

f - Auto-Eco activering

Handel als volgt om de functie Auto-Eco te selecteren:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Auto-Eco".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer "On" met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

g - t Uitschakeling Eco

Handel als volgt om de functie t uitschakeling - Eco te selecteren:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "t uitschakeling -Eco".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Voer de minuten in met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

h - T On Pomp

Dit menu-item maakt het mogelijk de activeringstemperatuur van de pomp te regelen.

Handel als volgt om de functie t On Pomp te selecteren:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "T On pomp".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Wijzig de °C met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

i - Hulpketel

Het is nodig een extra (optionele) module te installeren om de inschakeling van een hulpketel toe te staan als de kachel uitgeschakeld is of op alarm staat. De fabrieksinstellingen voorzien dat deze functie gedeactiveerd is, activeer de functie zo nodig door het instellingenmenu binnen te gaan.

j - Pelletrecept

Deze functie dient ervoor de kachel aan te passen aan de gebruikte pellets. Omdat inderdaad zeer veel soorten pellets in de handel verkrijgbaar zijn, is de werking van de kachel sterk afhankelijk van de hogere of lagere kwaliteit van de brandstof. Als de pellets de neiging vertonen om een verstopping in de vuurpot te veroorzaken wegens een teveel aan brandstof, of indien de vlam altijd hoog blijkt te staan, ook bij de lage vermogens, en vice versa als de vlam laag is, is het mogelijk de pellettoevoer in de vuurpot te verlagen/verhogen.

De beschikbare waarden zijn:

- 3 = Afname van 30% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 2 = Afname van 20% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 1 = Afname van 10% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 0 = Geen enkele wijziging.
- 1 = Toename van 5% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 2 = Toename van 10% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 3 = Toename van 15% ten opzichte van de fabrieksinstelling.

Handel als volgt om het recept te wijzigen:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Pelletrecept".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Wijzig het % met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

k - Ventilatie % tpm rookgassen

Als de installatie problemen heeft met de afvoer van de rookgassen (geen trek, of zelfs geen druk in de leiding) kan de afvoersnelheid van de rookgassen en de as versneld worden. Met deze wijziging kunnen ook alle mogelijke verstoppingsproblemen door pellets in de vuurpot, en het vormen van aanslag op de bodem van de vuurpot zelf, die ontstaan door een slechte verbranding, of omdat er veel as ontstaat, op optimale wijze verholpen worden. De beschikbare waarden gaan van -30% tot +50% met wijzigingen van 10 percentagepunten per keer. De negatieve wijziging kan dienen als de vlam te laag is.

Handel als volgt om de parameter te wijzigen:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Var.tpm rookgassen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Wijzig het % met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

l - Maximumvermogen

Maakt het mogelijk de maximumlimiet van de vlam vast te zetten waarbij de kachel kan werken om de ingestelde temperatuurtarget te bereiken.

Handel als volgt om het vermogen te wijzigen:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Maximumvermogen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Wijzig het vermogen van 01 tot 05 met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

m - Test componenten

Alleen uitvoerbaar met uitgeschakelde kachel, maakt het mogelijk de te testen componenten te selecteren:

- **Bougie:** wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut ingeschakeld, gedurende welke het paneel de seconden van de countdown toont.
- **Transportschoef:** wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut gevoed, gedurende welke het paneel de seconden van de countdown toont.
- **Afzuiger:** wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut geactiveerd bij 2500 tpm, gedurende welke het paneel de seconden van de countdown toont.
- **Warmtewisselaar:** maakt het mogelijk de test in V5 gedurende een vaste tijd van 1 minuut uit te voeren, gedurende welke het paneel de seconden van de countdown toont.
- **Pomp:** wordt gedurende een vaste tijd van 10 seconden geactiveerd, gedurende welke het paneel de countdown toont.
- **3 drieweg:** de driewegklep wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut geactiveerd, gedurende welke het paneel de seconden van de countdown toont.

Handel als volgt om de functie "Test componenten" te activeren (alleen met uitgeschakelde kachel):

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Test componenten".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer de uit te voeren test met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

n - Functie schoorsteenveger

Deze functie kan alleen met ingeschakelde kachel geactiveerd worden en bij afgifte van vermogen en werkkraft op verwarming met de parameters P5, met ventilator (indien aanwezig) op V5. De eventuele percentuele correcties van lading/ventilatie rookgassen moeten in overweging genomen worden. De duur van deze status is 20 minuten en het paneel toont de countdown. Tijdens dit interval wordt niet gereageerd op eventuele thermostaat/puffer/setpoint omgeving/ setpoint H20 en blijft alleen de veiligheidsuitschakeling bij 85°C actief.

De technicus kan deze fase op ieder moment onderbreken door snel op de toets on/off te drukken.

Handel als volgt om de functie "Schoorsteenveger" te activeren:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Functie schoorsteenveger".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer "On" (default is Off) met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

o - Configuratie installatie

Handel als volgt om de configuratie van de installatie te wijzigen:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Configuratie installatie".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Wijzig de configuratie van 01 tot 05 met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

p - Seizoen

In de configuraties 2 en 3 wordt door inschakeling van de functie "zomer" de omleiding van de driewegklep naar de verwarmingsinstallatie belemmerd om te vermijden dat de radiatoren verwarmd worden, de stroom gaat dus altijd naar warm sanitairwater (WSW) - indien voorzien.

Door de optie "zomer" te activeren, wordt automatisch de auto-eco functie ingeschakeld (kan niet gedeactiveerd worden). Er wordt niet gereageerd op de sondes van omgeving/externe thermostaat.

Handel als volgt om de functie te wijzigen:

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Seizoen".

- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Wijzig "Zomer" of "Winter" met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

q - Technisch menu

Om toegang tot het technisch menu te verkrijgen, dient u een assistentiecentrum te bellen omdat u een password nodig heeft om het binnen te gaan.

Handel als volgt om in te grijpen op het "technisch menu":

- Druk op de toets "menu".
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Instellingen"
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Loop het met de pijlen langs en selecteer "Technisch menu".
- Druk op "menu" om te bevestigen.
- Selecteer met de toetsen + - "Type product", "Service", "Parameters", "Par-WSW", "Geheugens tellers", "Inschakelen ventilator" en "Menu puffer".
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

10.5 WERKWIJZE AUTO ECO (ZIE PUNTEN F-G)

Zie voor de activering van de werkwijze "Auto Eco" en de instelling van de tijd, zie punten f-g.

De mogelijkheid om "**t uitschakeling ECO**" in te stellen, komt voort uit de noodzaak om een correcte werking in de vele verschillende vertrekken te verkrijgen waarin de kachel geïnstalleerd kan worden en om het continu in- en uitschakelen van de kachel te vermijden wanneer de omgevingstemperatuur vaak verandert (luchtstromen, slecht geïsoleerde ruimtes, enz.).

De procedure van uitschakeling door **ECO** wordt automatisch geactiveerd wanneer aan alle inrichtingen die vermogensoproepen doen, die voorzien worden door "configuratie installatie", voldaan wordt: omgevingssonde/externe thermostaat (configuraties 1-2-3), debietmeter, thermostaat/ntc (10 kΩ B3435) puffer of thermostaat/ntc (10 kΩ B3435) boiler. Als aan alle aanwezige inrichtingen voldaan is, begint de aftelling van de tijd "**t uitschakeling ECO**" (de fabrieksinstelling van 10 minuten kan gewijzigd worden in het menu "Instellingen"). Tijdens deze fase toont het paneeltje **ON** met een kleine vlam en afwisselend Chrono (indien actief) - Eco actief. De bovenkant van het display toont de minuten om de countdown voor Eco Stop aan te duiden. De vlam gaat op **P1** staan, blijft daar tot de geprogrammeerde tijd van "t uitschakeling Eco" verstrijkt en gaat vervolgens over tot de fase van uitschakeling als nog steeds aan de voorwaarden voldaan wordt. De telling van de uitschakeling door ECO wordt op nul gezet als een van de inrichtingen opnieuw om vermogen vraagt.

Op het moment waarin de uitschakeling begint, verschijnt op het paneel: **Off - Eco Actief** - kleine knipperende vlam.

Zijn de voorwaarden van uitgeschakelde ketel eenmaal bereikt, dan toont het paneeltje **OFF-ECO** met het symbool van de uitgeschakelde vlam.

Voor het opnieuw inschakelen door ECO moet gelijktijdig aan de volgende voorwaarden voldaan worden:

- Oproep vermogen
- Er zijn minstens 5 minuten verstreken sinds het begin van de uitschakeling.
- $TH_{20} < TSet_{H20}$.
- Als de vermogensoproep warm sanitairwater (**WSW**) betreft - indien voorzien - worden de 5 minuten genegeerd en gaat de kachel van start op grond van de behoefte.

OPMERKING: In configuraties 4 - 5 wordt de werkwijze Auto Eco automatisch ingeschakeld. Ook wanneer in configuratie 2 - 3 de functie "zomer" ingesteld wordt, wordt de werkwijze automatisch ingesteld. In de gevallen waarin voorzien wordt dat de werkwijze actief is, is het niet mogelijk deze te deactiveren.

10.6 GEPROGRAMMEERDE MODUS (TIMER) - HOOFDMENU



De instelling van de huidige dag en tijd is fundamenteel voor de correcte werking van de timer.

Er kunnen zes TIMER-programma's ingesteld worden en de gebruiker kan voor ieder het tijdstip van inschakeling en van uitschakeling selecteren alsmede de dagen van de week waarop hij actief moet zijn.

Wanneer een of meer programma's actief zijn, toont het paneel afwisselend de status van de kachel en **TIMER "n" waar "n"** het nummer is dat op de geactiveerde timerprogramma's betrekking heeft, die met een streepje van elkaar gescheiden worden.

Voorbeeld:

- TIMER 1 Timerprogramma 1 actief.
- TIMER 1-4 Timerprogramma 1 en 4 actief.

- TIMER 1-2-3-4-5-6 Alle timerprogramma's actief.

VOORBEELD VAN PROGRAMMERING

Met in- of uitgeschakelde kachel:

- ga het MENU binnen,
- begeef u met de pijlen <> naar het item TIMER,
- druk op de toets "Menu"
- het systeem stelt "P1" voor (druk op de toetsen <> voor de volgende timers P2, P3, P4, P5, P6)
- druk voor het activeren van "P1" op de toets "Menu"
- druk op + - en selecteer "ON"
- bevestig met de de toets "Menu"

Nu zal als vertrektijd 00:00 getoond worden. regel met de toets + - de vertrektijd en druk op de toets "menu" om te bevestigen.

De volgende stap toont als tijdstip van uitschakeling een tijd die 10 minuten verder ligt dan de tijd die voor de inschakeling ingesteld is: druk op de toets +, stel de tijd van uitschakeling in en bevestig met de toets "menu".

Vervolgens zullen de dagen van de week getoond worden waarop u de net ingestelde timer al dan niet wilt activeren. Accentueer met de toets - of + met een witte ondergrond de dag waarop u de timer wilt activeren en bevestig met de toets "menu". Als geen enkele dag van de week als actief bevestigd wordt, zal het timerprogramma niet actief blijken te zijn op het statusscherm.

Ga verder met de programmering van de daarop volgende dagen of druk op "ESC" om te verlaten. Herhaal de procedure om de andere timers te programmeren.

P1			P2		
on	off	day	on	off	day
08:00	12:00	mon	11:00	14:00	mon
Kachel ingeschakeld van 08:00 tot 14:00					
on	off	day	on	off	day
08:00	11:00	mon	11:00	14:00	mon
Kachel ingeschakeld van 08:00 tot 14:00					
on	off	day	on	off	day
17:00	24:00	mon	00:00	06:00	tue
Kachel ingeschakeld van maandag 17:00 tot dinsdag 06:00					

10.7 OPMERKINGEN VOOR DE WERKING VAN DE TIMER

- Het vertrek van de timer vindt altijd plaats met de laatst ingestelde temperatuur en ventilatie (of met de default-instellingen van 20°C en V3 indien deze nooit zijn gewijzigd).
- De tijd van inschakeling loopt van 00:00 a 23:50
- Als de tijd van uitschakeling nog niet bewaard is, wordt het tijdstip van inschakeling op + 10 minuten gezet.
- Een timerprogramma schakelt de kachel om 24:00 van een dag uit en een ander programma schakelt hem op 00:00 van de dag daarop in. de kachel blijft ingeschakeld.
- Een programma stelt een inschakeling en een uitschakeling voor op tijden die in een ander timerprogramma liggen: als de kachel al ingeschakeld is, zal de start geen enkel effect hebben, terwijl OFF de kachel zal uitschakelen.
- Wanneer u in de status van ingeschakelde kachel en actieve timer op de toets OFF drukt, zal de kachel worden uitgeschakeld en zal automatisch opnieuw ingeschakeld worden op het volgende tijdstip dat door de timer voorzien wordt.
- Wanneer u in de status van uitgeschakelde kachel en actieve timer op de toets ON drukt, wordt de kachel ingeschakeld en zal worden uitgeschakeld op het door de actieve timer voorziene tijdstip.

10.8 SLEEP-FUNCTIE (HOOFDMENU)

De Sleep wordt alleen met ingeschakelde kachel geactiveerd en stelt u in staat snel een tijdstip in te stellen waarop het product uitgeschakeld moet worden.

Handel als volgt om Sleep in te stellen:

- Ga het MENU binnen
- Begeef u met de pijlen <> naar het item SLEEP

- Druk op Menu
- Selecteer met de toetsen + - het gewenste tijdstip van uitschakeling.

Het paneel toont een tijdstip van uitschakeling dat 10 minuten later is dan de huidige tijd, instelbaar met toets 4 tot de volgende dag (u kunt de uitschakeling dus verlaten tot maximaal 23 uur en 50 minuten).

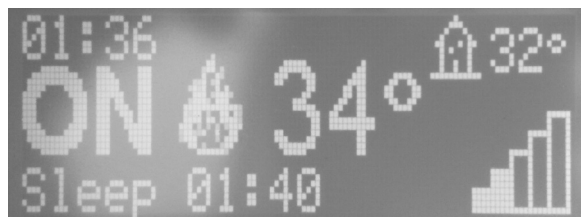


Fig. 8 - Sleep

Als de SLEEP-functie actief is met actieve TIMER, dan heeft de eerste voorrang zodat de kachel niet uitgeschakeld wordt op het door de timer voorziene tijdstip maar op het tijdstip dat door sleep vastgesteld is, ook al is dit later dan de uitschakeling die door de timer beoogd wordt.

11 WAARSCHUWINGEN VOOR DE ONTSTEKING

11.1 STARTEN

Wij herinneren u eraan dat de eerste inschakeling door gekwalificeerd en geautoriseerd technisch personeel uitgevoerd moet worden, dat controleert of alles volgens de van kracht zijnde normen geïnstalleerd is en dat de werking controleert.

- Als in de verbrandingskamer boekjes, handleidingen enz..... aanwezig zijn, verwijder deze dan.
- Controleer of de deur goed gesloten is.
- Controleer of de stekker in het elektrische stopcontact gestoken is.
- Controleer voordat u de kachel inschakelt of de vuurpot schoon is.
- Om de kachel te starten de toets P1 enkele ogenblikken ingedrukt houden tot "ON" met een knipperende vlam op de zijkant verschijnt. De voorverwarming van de weerstand begint. Na enkele seconden begint de vijzel pellets te laden en vervolgt de verwarming van de weerstand. Wanneer de temperatuur voldoet (na ong. 5-8 minuten) wordt de inschakeling als voltooid beschouwd.

11.2 ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

Haal alle componenten die kunnen verbranden (handleiding, stickers allerhande en eventueel piepschuim) uit de vuurpot van het product.

Controleer of de vuurpot correct gepositioneerd is en goed steunt op de basis.



De eerste ontsteking kan mislukken, gezien de toevoerschroef leeg is en de vuurpot niet altijd op tijd kan vullen met de nodige hoeveelheid pellets voor een correcte ontsteking van de vlam.



ANNULEER DE ALARMCONDITIE VAN AFWEZIGE ONTSTEKING. VERWIJDER DE PELLETS DIE IN DE VUURPOT GE-BLEVEN ZIJN EN HERHAAL DE ONTSTEKING.

Als de vlam ook na verschillende mislukte ontstekingen nog niet verschenen is niettegenstaande een correcte toevoer van pellets, controleer dan de correcte plaatsing van de vuurpot, die perfect in zijn zitting moet passen en vrij moet zijn van eventuele asafzettingen. Als er bij deze controle niks abnormaals waargenomen wordt, betekent dit dat er een probleem kan zijn met de componenten van het product of dat er een verkeerde installatie plaatsgevonden heeft.



VERWIJDER DE PELLETS UIT DE VUURPOT EN VRAAG DE INTERVENTIE VAN EEN GEAUTORISEERDE TECHNICUS.



Garandeer een efficiënte ventilatie van het vertrek tijdens de eerste ontsteking, omdat de kachel wat rook en verfeur zal afgeven.

**LET OP!**

Zorg ervoor dat de vuurpot geen pellets en as bevat die zich opgehoopt hebben omwille van een gebrekkige ontsteking. Als de vuurpot niet schoongemaakt wordt voor een reset, riskeert men andere mislukte ontstekingen en zelfs een explosie.

Blijf niet vlakbij de kachel staan en verlucht het vertrek. De rook en verfgur verdwijnen na ongeveer een uur werking. Ze zijn in elk geval niet schadelijk voor de gezondheid.

De kachel is onderhevig aan uitzetting en samentrekking tijdens de ontsteking en afkoeling, en daarom kan men lichte kraakgeluidjes horen.

Dit verschijnsel is volkomen normaal omdat de structuur gemaakt is van gelaagd staal en dient niet als een defect gezien te worden. Het is heel belangrijk de kachel niet meteen te oververhitten maar geleidelijk aan op temperatuur te brengen door de vermogens aanvankelijk laag te houden.

Op die manier voorkomt men de tegels in keramiek of de slang, de lasnaden en de stalen structuur te beschadigen.

**STREEF NIET METEEN NAAR DE VERWARMINGSPRESTATIES!!!****LET OP!**

Als tijdens de werking of de eerste ontsteking rook vrijgegeven wordt in het vertrek door de inrichting of het rookkanaal, zet de inrichting uit, verlucht het vertrek en contacteer onmiddellijk de installateur/de technicus van de assistentie.

11.3 AFGIFTE VAN VERMOGEN

Nadat de inschakelfase voltooid is, zal de weergave op het paneeltje ON met vaste vlam op niveau 3 zijn. De volgende vlammodulatie naar lagere of hogere vermogens wordt autonoom beheerd op grond van het bereiken van de temperaturen die ingesteld zijn bij "Configuratie installatie".



Fig. 9 - grote vlam

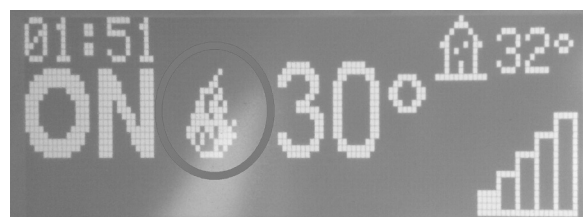


Fig. 10 - kleine vlam

11.4 MENU INSTELLINGEN

Handel als volgt om in te grijpen op het instellingenmenu:

- Druk op de toetsen + -
- Loop het met de pijlen < > langs en selecteer "Set T Omg." of "Set T Water" of "Snh. Warmtewisselaar"
- Druk op "menu" om de gekozen optie binnen te gaan.
- Wijzig met de toetsen + -.
- Druk op "menu" om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

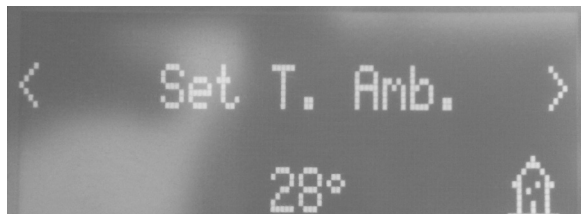


Fig. 11 - Display

NB: Het punt rechts van de kamertemperatuur op de display (rechtsboven) van het bedieningspaneel duidt de halve graad aan (bv. 23.° stemt overeen met 23.5°C).

Snelheid Conv. Vent. - met deze functie kan de snelheid van de kamerventilators gekozen worden van 1 tot 5 of A. A betenkt automatisch, de ventilatie volgt het vermogen, aanbevolen instelling (zie Fig. 11).

11.5 NORMALE UITSCHAKELING (OP HET PANEEL: OFF MET KNIPPERENDE VLAM)

Wanneer de uitschakeltoets ingedrukt wordt, of een alarmsignalering aanwezig is, gaat de kachel de thermische uitschakelfase binnen waarbij de volgende fasen automatisch uitgevoerd worden:

- Eindigt het laden van pellets
- De omgevingsventilator (indien aanwezig) handhaaft de ingestelde snelheid tot T rookgassen de 100°C bereikt en stelt vervolgens automatisch de minimumsnelheid in, tot de temperatuur van uitschakeling bereikt wordt.
- De rookgassenventilator stelt zich in op het maximum en blijft daar gedurende de vaste tijd van 10 minuten, aan het eind waarvan, als T rookgassen onder de uitschakeldrempel gedaald is, de ventilator definitief uitgeschakeld wordt. Zo niet dan wordt de minimumsnelheid ingesteld tot deze drempel bereikt wordt, om vervolgens uit te gaan.
- Als de kachel normaal uitgeschakeld is maar de temperatuur van de rookgassen overschrijdt door thermische inertie opnieuw de drempel, dan zal de uitschakelfase weer van start gaan bij de minimumsnelheid, tot de temperatuur opnieuw daalt.

11.6 GEEN ENERGIE

- Na een black-out van de elektrische energie van minder dan 10 seconden, keert de kachel terug naar het vermogen waarop hij ingesteld was.
- Na een black-out van de elektrische energie van meer dan 10 seconden, treedt de kachel de fase binnen. Na afloop van de koelfase gaat de kachel automatisch opnieuw van start met de diverse fasen.

11.7 GEEN ONTSTEKING

Als de pellets niet ontstoken worden, wordt dit signaleerd door het alarm A01 "Geen Ontsteking".

Als de kamertemperatuur lager is dan 5°C, is het mogelijk dat de weerstand niet voldoende opwarmt om de pellets te kunnen ontsteken. Verwijder de onverbrande pellets uit de vuurpot en herhaal de inschakeling.

- Teveel pellets in de vuurpot, of vochtige pellets, of een vuile vuurpot, maken het ontsteken moeilijk, veroorzaken witte, dichte rook die schadelijk voor de gezondheid is en kunnen explosies in de verbrandingskamer tot gevolg hebben. Men dient daarom tijdens de ontstekingsfase niet voor de kachel te blijven staan als witte, dichte rook waargenomen wordt.



Als de vlam na enkele maanden zwak is en/of oranje van kleur, of als het glas de neiging vertoont steeds erg zwart te worden, of de vuurpot de neiging vertoont een aanslag te vormen, reinig dan de kachel, reinig de rookleiding en reinig het rookkanaal.

12 AANBEVELINGEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK



ENKEL EEN CORRECTE INSTALLATIE EN EEN GEPAST ONDERHOUD EN REINIGING VAN HET APPARAAT KUNNEN BORG STAAN VOOR EEN CORRECTE WERKING EN EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

We informeren u dat we op de hoogte zijn van gevallen van storingen aan huishoudtoestellen op pellets, die voornamelijk te wijten zijn aan verkeerde installaties en onderhoud.

We willen u geruststellen dat al onze producten uiterst veilig zijn en gecertificeerd zijn volgens de Europese referentienormen. Het ontstekingssysteem is grondig getest om de efficiëntie van de ontsteking te vergroten en problemen te vermijden, ook in de slechtste gebruikscondities. In elk geval, zoals met elk ander product op pellets, moeten onze apparaten correct geïnstalleerd worden en moeten regelmatige reinigings- en onderhoudsbeurten plaatsvinden, teneinde een veilige werking te garanderen. Onze studies suggereren dat deze storingen voornamelijk te wijten zijn aan de combinatie van een deel of alle volgende factoren:

- Gaten in de vuurpot verstopt of vuurpot vervormd, effect van een schaars onderhoud, condities die vertraagde ontstekingen kunnen veroorzaken en de abnormale productie van onverbrand gas veroorzaken.
- Ontoereikende verbrandingslucht te wijten aan een eng of verstopt luchtinlaatkanaal.
- Gebruik van rookkanalen die niet voldoen aan de wettelijke vereisten voor de installatie en die geen gepaste trek garanderen.
- Deels verstopte schoorsteen, te wijten aan een schaars onderhoud, zodat de trek vermindert en de ontsteking moeilijker verloopt.
- Eindschoorsteenpot voldoet niet aan de indicaties in de handleiding en is dus niet geschikt om mogelijke verschijnselen van omgekeerde trek te voorkomen.
- Deze factor wordt doorslaggevend wanneer het product geïnstalleerd wordt in bijzonder winderige zones, zoals aan de kust.

De combinatie van een of meer van deze factoren kan belangrijke storingen veroorzaken.

Om deze mogelijkheid te voorkomen is het van fundamenteel belang het product te installeren conform de geldende voorschriften. Het is verder fundamenteel de volgende eenvoudige regels te respecteren:

- Na elke extractie voor de reiniging, moet de vuurpot correct geherpositioneerd worden in de werkpositie vooraleer elk gebruik

- van het product, door het residueel vuil dat eventueel in de steunbasis gebleven is volledig te verwijderen
- De pellets mogen nooit manueel in de vuurpot geladen worden, noch voor een ontsteking noch tijdens de werking.
- De accumulatie van onverbrande pellets na een eventuele mislukte ontsteking moet verwijderd worden vooraleer het product terug aan te steken. Controleer de correcte positionering en de regelmatige inlaat van verbrandingslucht/rookuitlaat.
- Als het product de ontsteking regelmatig mislukt, raden we aan het gebruik van het product onmiddellijk te onderbreken en een gekwalificeerd technicus te contacteren om de functionaliteit van het product te controleren.

Het naleven van deze indicaties is volkomen toereikend om borg te staan voor een regelmatige werking en om problemen met het product te voorkomen.

Als de voornoemde voorzorgsmaatregelen niet gerespecteerd worden, en er bij de ontsteking te veel pellets in de vuurpot geladen worden, met als gevolg een abnormale rookvorming in de verbrandingskamer, moeten de volgende indicaties aandachtig gerespecteerd worden:

- Koppel het product om geen enkele reden los van het elektriciteitsnet: dit zou de ventilator stoppen voor de aanzuiging van de rookgassen, met als gevolg het vrijkomen van rook in de omgeving.
- Open uit voorzorg de ramen om het installatievertrek te ventileren en eventuele rook af te voeren (de schoorsteen werkt mogelijk niet normaal).
- Open de vuurdeur niet: dit zou de correcte werking van het rookafvoersysteem naar de schoorsteen in het gedrang brengen.
- Schakel de kachel gewoon uit door te drukken op de knop van het bedieningspaneel (niet de achterste knop van de stekker!) en ga van het product weg staan in afwachting dat de rook volledig afgevoerd is.
- Voor elke poging tot herinschakeling, reinig de vuurpot en de luchtgaten volledig om alle afzettingen en eventuele onverbrande pellets te verwijderen; herpositioneer de vuurpot en verwijder eventuele residuen van de steunbasis. Als het product de ontsteking regelmatig mislukt, raden we aan het gebruik van het product onmiddellijk te onderbreken en een gekwalificeerd technicus te contacteren om de functionaliteit van het product en de schoorsteen te controleren.

13 BRANDSTOF

13.1 BRANDSTOF

- Gebruik pellets van kwaliteit omdat dit aanzienlijk van invloed is op het warmtevermogen en op het asresidu.
- De kenmerken van de pellets zijn: afmetingen Ø6-7mm (Klasse D06), maximum lengte 40 mm, warmtevermogen 5kWh/kg, vochtgehalte ≤ 10%, asresidu ≤ 0,7%, de pellet moet goed geperst en weinig kruimig zijn en moet geen resten van lijm, hars en diverse additieven bevatten (pellets van klasse A1 volgens ISO 17225-2 type ENplus-A1 worden aanbevolen).
- Het gebruik van ongeschikte pellets veroorzaakt een slechte verbranding, veelvuldige verstoppingen van de vuurpot, verstoppingen van de afvoerpijp, een verhoging van het verbruik, een verlaging van de warmteopbrengst, bevuiling van het glas en een verhoging van de hoeveelheid as en onverbrande korrels.



Vochtige pellets van ongeacht welk type veroorzaken een slechte verbranding en een slechte werking. Controleer daarom of de pellets bewaard worden in een droge ruimte, op minstens één meter afstand van de kachel en/of van iedere andere warmtebron.

- Er wordt geadviseerd verschillende soorten pellets te proberen die in de markt verkrijgbaar zijn en om de pellets te kiezen die de beste prestaties leveren.
- Het gebruik van slechte pellets kan de kachel schade berokkenen en de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant doen vervallen.
- In de handel zijn Pellets van variabele kwaliteit en afmetingen te vinden: hoe kleiner de pellets hoe groter de toevoer van brandstof zal zijn, met als gevolg een slechte verbranding.



Afhankelijk van het type pellets kan het mogelijk zijn de parameters te moeten ijken. Wend u dan tot een erkend assistentiecentrum.

13.2 PELLETS BIJVULLEN



Fig. 12 - Slechte opening de pelletszak



Fig. 13 - Correct opening de pelletszak

Vermijd het om de verzamelbak met pellets te vullen als de kachel in werking is.

- Breng de zak met brandstof niet in aanraking met de warme delen van de kachel.
- Giet geen brandstofresten (onverbrande kool) - het afval van inschakelingen in de vuurpot - in de voorraadbak.

14 PELLETS LADEN

14.1 PELLETS LADEN

De brandstof wordt geladen aan de bovenzijde van de kachel door het deurtje te openen. Giet de pellets in het reservoir.

Om de procedure te vergemakkelijken, voer deze handeling in twee fasen uit:

Giet de helft van de inhoud in het reservoir en wacht tot de brandstof zich afzet op de bodem.

Voltooi de handeling door de tweede helft erin te gieten.



Indien de pellets toegevoegd worden terwijl de kachel in werking is, open het deurtje van het reservoir m.b.v. de koude hand geleverd samen met de kachel.

Vermijd dat de zak pellets in contact komt met warme oppervlakken.



Verwijder nooit de beschermrooster in het reservoir.

Doe in het reservoir nooit een ander type van brandstof dat geen pellet is, conform de eerder genoemde specificiteiten.

Bewaar de reservebrandstof op een gepaste veiligheidsafstand.

Giet de pellets niet rechtstreeks in de vuurpot maar enkel in het reservoir.

Tijdens de werking en de uitschakeling zijn de meeste oppervlakken van de kachel heel warm (deur, handgreep, ruit, buizen rookafvoer,...). Raak deze onderdelen niet aan.

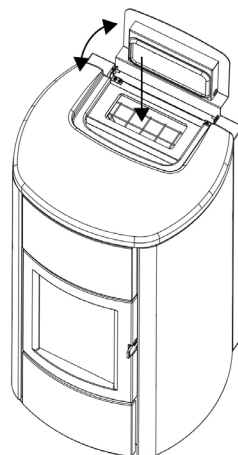


Fig. 14 - De pellets laden

14.2 VORMING VAN DE GEBRUIKERS

De technicus belast met de installatie en de inbedrijfstelling **MOET ALTIJD** de eigenaar/eindgebruiker informeren over de inrichting. De volgende thema's moeten grondig aangekaart worden opdat de eindgebruiker tevreden is. Anders riskeert men een onveilig gebruik van de inrichting:

- Uitleg bij de inrichting en de werking ervan
- Noodzaak om de inrichting geventileerd te houden en problemen die zich anders kunnen voordoen
- Gebruik en toevoer van de brandstof
- Hoe de inrichting veilig aanzetten
- Wat te doen als er geen ontsteking is
- Wat te doen bij een alarm (in het bijzonder alarmen gegenereerd door de afwezigheid van brandstof in de inrichting)
- Hoe de inrichting correct onderhouden en het belang van de maandelijkse interventies
- Het is een goed idee een datum vast te leggen voor de eerste jaarlijkse assistentie
- Bespreek het gebruik van een eventuele secundaire verwarmingsinstallatie
- Leg de werking uit van de afstandsbediening of de thermostaat en hun optimale plaatsing

15 BEVEILIGINGEN EN ALARMEN

15.1 DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

Het product is uitgerust met de volgende veiligheidsvoorzieningen.

15.2 DRUKSCHAKELAAR

- Controleert de druk in het rookgaskanaal. Zij zal in de volgende situaties de vijzel blokkeren die de pellets laadt:
 - - afvoer verstopt
 - - aanzienlijke tegendruk (wind)
 - - rookdoorgangen verstopt
 - - tank voor het laden van de pellets open
 - - deur van de vuurhaard open of pakkingen versleten of beschadigd.

15.3 TEMPERATUURSONDE ROOK

Meet de temperatuur van de rookgassen en geeft toestemming om het product te starten, of stopt het als de temperatuur van de rookgassen onder de van te voren ingestelde waarde daalt.

15.4 CONTACTTHERMOSTAAT IN DE BRANDSTOFVOORRAADBAK

Als de temperatuur de ingestelde veiligheidswaarde overschrijdt, wordt de werking van de ketel onmiddellijk gestopt.

15.5 ELEKTRISCHE BEVEILIGING

De ketel wordt door een hoofdzekering beveiligd tegen sterke stroomschommelingen. Deze zekering bevindt zich in het voedingspaneeltje op de achterkant van de ketel. Er zijn andere zekeringen voor de beveiliging van de elektronische kaarten op deze kaarten zelf gesitueerd.

15.6 ROOKGASVENTILATOR

Als de ventilator stopt, blokkeert de elektronische kaart onmiddellijk de pellettoevoer en wordt een alarmbericht weergegeven.

15.7 REDUCTIEMOTOR

Als de reductiemotor stopt met werken, blijft de ketel functioneren tot de vlam door gebrek aan brandstof uitgaat en het minimum koelniveau wordt bereikt.

15.8 TIJDELIJKE SPANNINGSONDERBREKING

Als de elektrische spanning korter dan 10" uitvalt, keert de kachel terug naar de vorige werkstatus; duurt de onderbreking langer, dan wordt een cyclus van koeling/herinschakeling uitgevoerd.

15.9 GEEN ONTSTEKING

Als er bij de ontsteking geen vlam ontstaat, komt de ketel op de alarmstand te staan.

15.10 BLACKOUT MET INGESCHAKELDE KACHEL

Bij afwezigheid van netspanning (BLACKOUT) gedraagt de kachel zich als volgt:

- Blackout korter dan 5": de in uitvoering zijnde werking wordt hervat;
- Indien een verlies van voeding optreedt dat langer dan 10" duurt, met ingeschakelde kachel, of tijdens de inschakelfase, dan zal de kachel wanneer de voeding weer hervat wordt, de vorige werkwijze aannemen door uitvoering van de volgende procedure:

18) Voert een maximale koeling fase;

19) Voert verlichting.

Tijdens fase 1 toont het paneel ON BLACK OUT.

Tijdens fase 2 toont het paneel Inschakeling.

Als de kachel tijdens fase 1 opdrachten van het paneel ontvangt die door de gebruiker manueel verstrekt zijn, eindigt de kachel met het uitvoeren van de resetfase wegens een blackout en gaat over tot inschakeling of uitschakeling, al naargelang de verstrekte opdracht.

15.11 BLACK-OUT LANGER DAN 10" MET KACHEL IN UITSCHAKELINGSFASE

Als de stroomonderbreking LANGER DAN 10" duurt terwijl de kachel in de uitschakelingsfase is, zal hij opnieuw in de uitschakelingsmodus starten wanneer hij opnieuw wordt gevoed, ook als de rookgastemperatuur ondertussen onder 45°C is gedaald. Men kan deze laatste fase overslaan door op toets 1 (esc) te drukken (overgang naar ontsteking) en er nogmaals op te drukken (bevestiging dat de kachel uit staat).

15.12 CONTACTTHERMOSTAAT IN DE KETEL

Als de temperatuur de ingestelde veiligheidswaarde overschrijdt, wordt de werking van de ketel onmiddellijk gestopt.

15.13 WATERTEMPERATUURSENSOR

Als de watertemperatuur de blokkeertemperatuur nadert (85°C), verplicht de sonde de ketel de automatische uitschakeling "OFF Standby" uit te voeren.

15.14 ANTIVRIESFUNCTIE

Als de sensor in de ketel een watertemperatuur meet die lager is dan 5°C, wordt de circulatiepomp automatisch ingeschakeld om te voorkomen dat de installatie bevroert.

15.15 ANTIBLOKKEERFUNCTIE POMP

Als de pomp langere tijd niet werkt, wordt hij met regelmatige tussenpozen enkele seconden ingeschakeld om te voorkomen dat hij geblokkeerd raakt.



HET IS VERBODEN DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN TE MANIPULEREN.

Indien het product NIET gebruikt wordt zoals in deze handleiding voorgeschreven wordt, wijst de fabrikant alle aansprakelijkheid af inzake mogelijk persoonlijk letsel en materiële schade. Bovendien kan de fabrikant niet aansprakelijk gesteld worden voor persoonlijk letsel of schade aan voorwerpen als de regels die in deze handleiding staan niet in acht genomen worden en bovendien moeten de volgende punten nageleefd worden:

- Wanneer het onderhoud, reiniging en reparaties uitgevoerd worden, moeten alle maatregelen en/of voorzorgsmaatregelen getroffen worden.
- Maak de veiligheidsvoorzieningen niet onklaar.
- Verwijder de veiligheidsvoorzieningen niet.
- Sluit het product aan op een efficiënt werkend rookafvoersysteem.
- Controleer eerst of het vertrek waarin het product gemonteerd wordt, goed gelucht is.

Pas nadat de oorzaak van de inwerkingtreding van het veiligheidssysteem verholpen is, kan het product weer ingeschakeld worden zodat de automatische werking van de sonde wordt hersteld. Om te weten welke storing zich voordeed, moet deze handleiding geraadpleegd worden; voor ieder alarmbericht dat door het product weergegeven wordt, wordt uitgelegd hoe gehandeld moet worden om het probleem te verhelpen.

15.16 SIGNALERING ALARMEN

Wanneer zich een andere dan de bedoelde werksituatie voor de gewone werking van de kachel voordoet, treedt een alarmsituatie op. Het bedieningspaneel geeft aanwijzingen over het huidige alarm. De geluidssignalering is alleen voor de alarmen A01-A02 niet aanwezig, om de gebruiker niet te storen als 's nachts de pellets in de voorraadbak opgebraakt zijn.

SIGNALERING PANEEL	TYPE PROBLEEM	OPLOSSING
A01	Het vuur wordt niet ontstoken.	Controleer de reiniging van de vuurpot / het niveau van de pellets in de voorraadbak.
A02	Abnormaal doven van het vuur.	Controleer het niveau van de pellets in de voorraadbak.
A03 Alarm thermostaten	De temperatuur van de voorraadbak voor de pellets of de temperatuur van het water overschrijdt de voorziene veiligheidslimiet.	Wacht tot de afkoelfase voorbij is, annuleer het alarm en schakel de kachel weer in door de lading van de brandstof op de minimumstand te zetten (menu INSTELLINGEN - Pelletrecept). Als het alarm aanhoudt, neemt u contact op met de assistentiedienst. Controleer of de omgevingsventilator correct werkt (indien aanwezig).
A04	Temperatuuroverschrijding rookgassen.	De ingestelde limiet van de rookgassen is overschreden. Verlaag de lading van de pellets (menu INSTELLINGEN - Pelletrecept).
A05 Alarm drukschakelaars	Inwerkingtreding drukschakelaar rookgassen of onvoldoende waterdruk.	Controleer obstructies in de schoorsteen / opening deur of druk van het hydraulische systeem.
A08	Afwijkende werking van de rookventilator.	Als het alarm aanhoudt, neemt u contact op met de assistentiedienst.
A09	Defect van de rookgassensonde.	Als het alarm aanhoudt, neemt u contact op met de assistentiedienst.
A19	Defect van de watersonde.	Watersonde los / onderbroken / defect / niet herkend.
A20	Alarm puffersonde.	Puffersonde los / onderbroken / defect / niet herkend.
A21	Alarm Triac	De triac van de elektronische kaart is vastgelopen. Vervang de kaart.
SERVICE	Waarschuwing periodiek onderhoud (niet blokkerend).	Wanneer deze knipperende tekst verschijnt tijdens de inschakeling, betekent dit dat het van tevoren vastgestelde aantal werkuren tot het onderhoud verstreken is. Bel het assistentiecentrum.

15.17 RESET ALARM



Open NOOIT het deurtje van de kachel wanneer die aan het opstarten is of uitgeschakeld wordt, omdat de pellets in deze fasen nog branden en er vluchtige stoffen aanwezig kunnen zijn.

LET OP!

Als tijdens de werking of de eerste ontsteking rook vrijgegeven wordt in het vertrek door de inrichting of het rookkanaal, zet de inrichting uit, verlucht het vertrek en contacteer onmiddellijk de installateur/de technicus van de assistentie.

Om het alarm te resetten moet u enkele ogenblikken de toets 1 (ESC) ingedrukt houden. De kachel voert een controle uit om te bepalen of de oorzaak van het alarm al dan niet aanhoudt.

In het eerste geval wordt het alarm opnieuw weergegeven, in het tweede geval wordt OFF weergegeven.

Als het alarm aanhoudt, contact opnemen met een servicecenter.

16 GEWONE REINIGING

16.1 INLEIDING

Voor een lange levensduur van de kachel moet regelmatig een algehele reiniging uitgevoerd worden zoals vermeld wordt in onderstaande paragrafen.

- De rookafvoerleidingen (rookleiding + rookkanaal + schoorsteenpot) moeten altijd door een geautoriseerde specialist gereinigd, geveegd en gecontroleerd worden in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving, met aanduiding van de fabrikant en met de richtlijnen van uw verzekeringsmaatschappij.
- Bij afwezigheid van plaatselijke voorschriften en richtlijnen van uw verzekeringsmaatschappij is het nodig de reiniging van de rookleiding, het rookkanaal en de schoorsteenpot minstens één keer per jaar te laten uitvoeren.
- Het is bovendien nodig om de verbrandingskamer minstens één keer per jaar te laten reinigen en de pakkingen na te laten kijken, de motoren en de ventilatoren te laten reinigen en het elektrische gedeelte te laten controleren.



Al deze werkzaamheden moeten tijdig geprogrammeerd worden in overleg met de geautoriseerde technische assistentiedienst.

- Na een lange periode van onbruik dient men te controleren of de rookgassenafvoerpijp geen obstructies bevat, alvorens de kachel in te schakelen.
- Als de kachel op continue en intense wijze gebruikt wordt, moet het gehele systeem (met inbegrip van de schoorsteen) vaker gereinigd en gecontroleerd worden.
- Voor de eventuele vervanging van beschadigde delen dient u de geautoriseerde verkoper om originele vervangingsonderdelen te vragen.

16.2 VÓÓR IEDERE INSCHAKELING

Reinig de vuurpot door as en eventuele afzettingen weg te nemen die de luchtdoorgangsgaten zouden kunnen belemmeren.

Als geen pellets meer aanwezig zijn in de voorraadbak kunnen onverbrande pellets een opeenhoping in de vuurpot vormen.

Maak de vuurpot steeds leeg voordat opnieuw wordt ingeschakeld.

Controleer of niet te veel as onder de vuurpotruimte aanwezig is. Wij adviseren om de as op te zuigen indien meer dan 2 cm as aanwezig is.



ALLEEN EEN CORRECT GEPLAATSTE EN GEREINIGDE VUURPOT KAN EEN OPTIMALE INSCHAKELING EN WERKING VAN UW PELLETPRODUCT GARANDEREN.

Voor een doeltreffende reiniging van de vuurpot moet hij compleet uit de zitting gehaald worden, en moeten alle openingen en het rooster op de bodem goed gereinigd worden. Bij het gebruik van pellets van goede kwaliteit is een kwast doorgaans voldoende om de werking van de component weer in optimale staat te brengen.

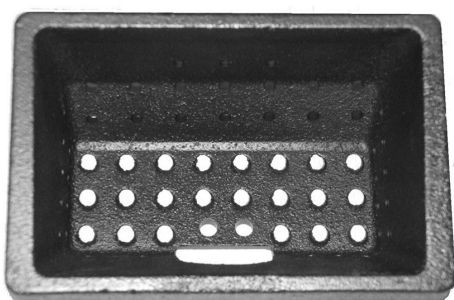


Fig. 15 - Voorbeeld van een schone brazier

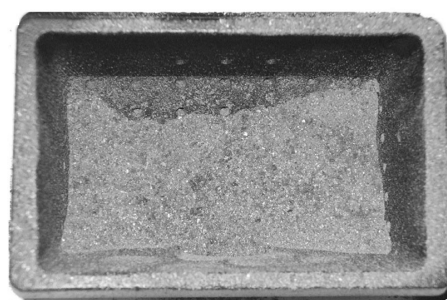


Fig. 16 - Voorbeeld van vuile brazier

16.3 REINIGING VOORRAADBAK

Bij iedere bijvulling met pellets moet de eventuele aanwezigheid van poeder/zaagsel of ander afval op de bodem van de voorraadbak gecontroleerd worden. Is dergelijk afval aanwezig, dan moet het verwijderd worden met behulp van een alleszuiger (zie **Fig. 17**).



Fig. 17 - Reiniging van de voorraadbak

16.4 REINIGING VAN DE ASLA IDROPRINCE - AQUOS - IDRON - MIRA - TESIS

Druk op het deurtje "H" rechtsonder en open het. Draai de handgreep van het deurtje "G" naar rechts en open naar onder toe. Trek de asla "D" uit en verwijder de as. Verwijder de as uit de behuizing alvorens de asla weer op zijn plaatst te zetten. De frequentie van de reiniging wordt bepaald door de kwaliteit van de pellets en uw ervaring met de kachel. Het is in elk geval raadzaam niet langer dan 2 tot 3 dagen te wachten.

Ter gelegenheid van de reiniging van de asla wordt aangeraden het onderdeel "C" vlakbij de vuurpot te verwijderen en met de tuit van de stofzuiger de eventuele accumulatie van as te verwijderen.

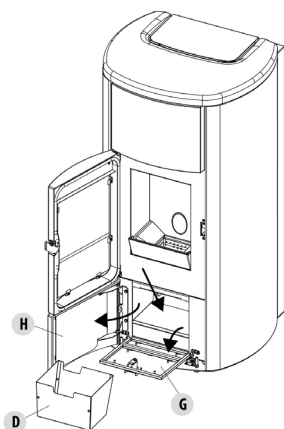


Fig. 18 - Verwijdering asla

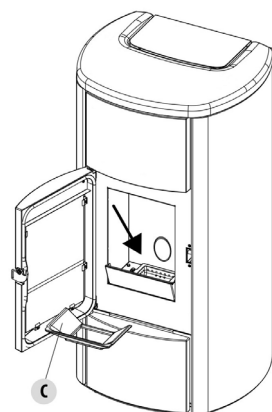


Fig. 19 - Verwijdering vuurpot

16.5 REINIGING VAN DE ASLA MAYA

Til onderdeel "C" op uit de zitting en neem vuurpot "B" weg. Reinig de zone onder de vuurpot door de eventuele opeenhoping van as weg te nemen met de tuit van de stofzuiger. Er wordt aangeraden deze handeling om de 2-3 dagen uit te voeren, al naargelang de gebruikte pellets.

Open het deurtje "H". Draai de handgreep van het deurtje "G" naar rechts en open het deurtje naar beneden.

Trek de aslade "D" uit en maak die leeg. Verwijder eventuele asresten uit het compartiment waarin de lade zit vooraleer de lade terug te plaatsen. Uw ervaring en de kwaliteit van de pellets zullen de frequentie van de reiniging van de aslade bepalen. Er wordt hoe dan ook aanbevolen om niet langer dan 7 dagen te wachten. Na de aslade "D" verwijderd en geleegd te hebben, reinigt u ook het onderste deel van de ruimte (zie pijl "Q").

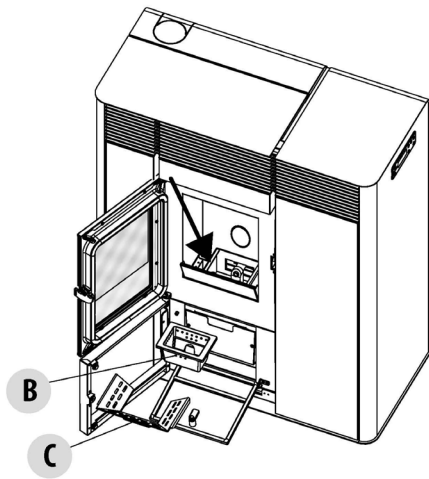


Fig. 20 - Verwijdering vuurpot

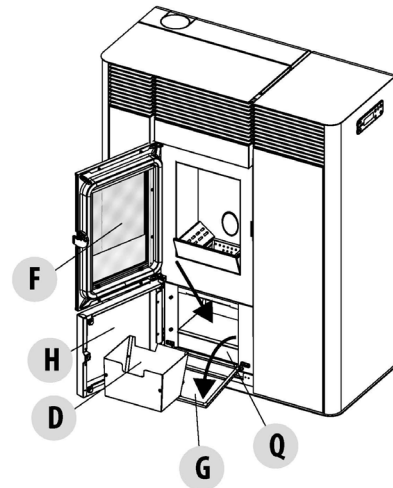


Fig. 21 - Verwijdering asla



Aandacht! Vergeet na de reinigingsfase niet om onderdeel "C", vuurpot "B" en aslade "D" terug te plaatsen en om alle deurtjes ("G", "H", "F") te sluiten.

16.6 REINIGING VAN DE RUIT

Voor de reiniging van het keramisch glas wordt aanbevolen om een droge kwast te gebruiken of, in geval van hardnekkig vuil, een specifieke reinigingsspray door een kleine hoeveelheid op het glas te spuiten en dit vervolgens met een doek te reinigen.



LET OP!

Gebruik geen schurende producten en sproei het product voor de reiniging van het glas niet op de gelakte delen en op de pakkingen van de deur (keramiekvezelkoord).

16.7 REINIGING VAN DE WISSELAAR EN VAN DE RUIMTE ONDER DE VUURPOT OM DE 2/3 DAGEN

De reiniging van de wisselaar en de ruimte onder de vuurpot is een eenvoudige handeling die evenwel heel belangrijk is om altijd de aangegeven prestaties in stand te houden.

Men raadt daarom aan om de 2-3 dagen de interne wisselaar te reinigen, aan de hand van deze eenvoudige handelingen:

- **Activeer de functie "REINIGING"** - wanneer de ketel uit is, druk op de menu-toets en selecteer "Instellingen" met de pijlen <> selecteer "Reiniging", bevestig met "Menu", activeer de reiniging "ON" door te drukken op de toetsen +/- . Deze procedure activeert de ventilator voor de aanzuiging van de rookgassen op het maximaal vermogen, teneinde het roet dat loskomt tijdens de reiniging van de wisselaar afgevoerd wordt.
- **Reinigen buizenbundel** - Gebruik de hendel "A", gepositioneerd onder het deksel van het reservoir, schud 5-6 keer de turbo-latoren fel. Deze handeling verwijdert het roet dat zich afgezet heeft op de rookleidingen van de wisselaar tijdens de normale werking van de ketel.
- **Deactiveer de functie "REINIGING"** - deze functie deactiveert zich automatisch na twee minuten. Als de functie eerder gestopt moet worden, druk op de toets "Esc".
- **Reinig de rookgasafvoer** (fig. volgende pagina)
- De ketel is uitgerust met een uitneembare asla voor de opvang van eventuele accumulaties van roet en as (vorige pagina).
- Na de reiniging moeten het deksel en de asla gesloten worden.



Als deze reiniging niet plaatsvindt om de 2-3 dagen kan de kachel na verschillende uren in alarm treden door een verstopping door assen.

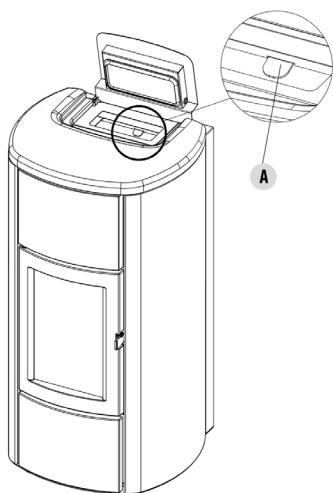


Fig. 22 - Hendel voor reiniging turbolatoren (Idro Prince³ 16-23-23 H20, Aquos³ 16-23-23 H20, Idron 16-22 Airtight, Hidrofire 22.8)

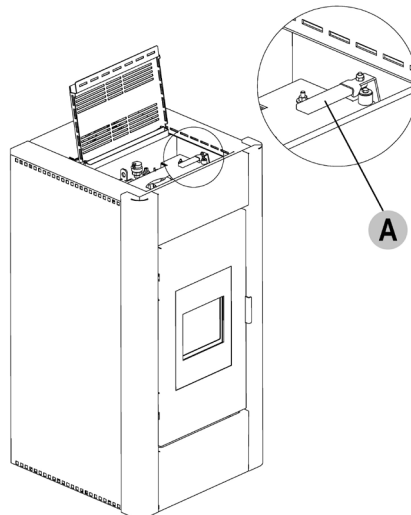


Fig. 23 - Hendel voor reiniging turbolatoren (Idro Prince 30-30 H20)

16.8 REINIGING BUIZENBUNDELS

Voor een beter rendement van de ketel is het noodzakelijk om 1 keer in de maand de buizen in de verbrandingskamer te reinigen. Open de deur van de vuurhaard, neem de meegeleverde borstel en reinig de 5 buizen in de verbrandingskamer bovenaan. Voer deze handeling meerdere keren uit opdat de as die zich afgezet heeft in deze buizen onderaan rond de vuurpot valt. Zuig met de stofzuiger alle gevallen materiaal op.

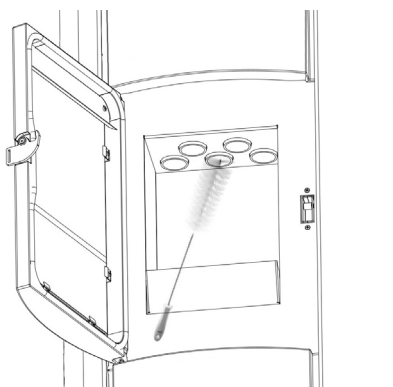


Fig. 24 - Reiniging buizenbundel

16.9 JAARLIJKSE REINIGING VAN DE ROOKGASSENLEIDINGEN

Reinig deze jaarlijks en verwijder het roet met gebruik van borstels.

De reiniging moet door een kachel- en schoorsteenspecialist uitgevoerd worden die de rookleiding, het rookkanaal en de schoorsteenpot reinigt, de efficiëntie ervan nakijkt en een schriftelijke verklaring afgeeft waarin vermeld wordt dat het systeem veilig is. Deze werkzaamheden moeten minstens één keer per jaar uitgevoerd worden.

16.10 ALGEMENE REINIGING

Voor de reiniging van de externe en interne delen van de kachel dient u geen gebruik te maken van staalsponsjes, zoutzuur of andere corroderende en schurende producten.

16.11 REINIGING VAN GELAKTE METALEN ONDERDELEN

Voor de reiniging van de gelakte metalen onderdelen dient u een zachte doek te gebruiken. Gebruik nooit ontvettende substanties zoals alcohol, verdunners, aceton of benzine omdat deze de lak op onherstelbare wijze beschadigen.

16.12 REINIGING VAN DE MAJOLICA EN STEEN ONDERDELEN

Enkele modellen kachel hebben een externe bekleding van majolica o steen. Deze zijn ambachtelijk gemaakt en het is dan ook haast onvermijdelijk dat ze barstjes, putjes en schaduwen vertonen.

Voor de reiniging van de majolica o steen gebruikt u een zachte, droge doek. Als ongeacht welk reinigingsmiddel gebruikt wordt, zal dit in de barstjes sijpelen en deze beter doen uitkomen.

16.13 BUITENBEDRIJFSTELLING (EINDE SEIZOEN)

Op het einde van elk seizoen, vooraleer het product uit te schakelen, word aangeraden alle pellets uit het reservoir te verwijderen m.b.v. een stofzuiger met lange buis.

Men raadt aan de ongebruikte pellets uit het reservoir te verwijderen omdat ze vocht vasthouden. Koppel eventuele leidingen van de verbrandingslucht die vocht in de verbrandingskamer kunnen brengen los, maar vooral, vraag aan de gespecialiseerde technicus om de interne verflaag van de verbrandingskamer te verfrissen met aangewezen siliconenverf in spuitbus (verkrijgbaar in om het even welk verkooppunt of centrum voor technische assistentie) ter gelegenheid van de geprogrammeerde jaarlijkse onderhoudsbeurten op het einde van het seizoen. Op die manier beschermt de verflaag de binnenzijde van de verbrandingskamer en wordt elk oxidatieproces tegengehouden.

In de periodes waarin het apparaat niet gebruikt wordt, moet het losgekoppeld worden van het elektriciteitsnet. Voor een grotere veiligheid, vooral in aanwezigheid van kinderen, raden we aan het voedingssnoer te verwijderen.

Als de display van het bedieningspaneel bij de herinschakeling, door te drukken op de hoofdschakelaar op de zijkant van het product, niet aangaat, betekent dit dat de dienstzekering mogelijk vervangen moet worden.

Op de achterkant van het product bevindt zich een zekeringhouder, onder het stopcontact. Na de stekker uit het stopcontact gehaald te hebben, open het deksel van de zekeringhouder met een schroevendraaier en vervang de zekeringen als dat nodig is (3,15 A vertraagd).

16.14 CONTROLE VAN DE INTERNE COMPONENTEN



LET OP!

De controle van de interne elektrische-mechanische componenten moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel dat over de nodige technische kennis beschikt relatief aan de verbranding en elektriciteit.

.	ONDERDELEN/PERIODE	2-3 DAGEN	7 DAGEN	1 JAAR
ONDER DE ZORG VAN DE GEBRUIKER	Vuurpot*	X		
	Aslade ·		X	
	Ruit ·	X		
	Onderste ruimte ·		X	
	Turbulentiepromotors ·	X		
ONDER DE ZORG VAN DE GEKwalIFI- CEERDE TECHNICUS	Volledige warmtewisselaar ·			X
	Rookleiding ·			X
	Deurafdichting ·			X
	Interne onderdelen ·			X
	Rookkanaal ·			X
	Circulatiepomp ·			X
	Platenwarmtewisselaar ·			X
	Hydraulische onderdelen ·			X
	Elektromechanische onderdelen ·			X
	Siliconen schokdemper ter bescherming tegen overdruk voor de verbrandingskamer ·			X
	Werking sluiting deur			X

*** MET PELLETS VAN SCHAARSE KWALITEIT MOET DE FREQUENTIE VAN DE REINIGINGSBEURTEN OPGEDREVEN WORDEN.** Men raadt aan dit jaarlijks periodiek onderhoud uit te voeren (met een contract van geprogrammeerde assistentie) voor de visuele controle en werking van de interne componenten. Hierna worden alle interventies opgesomd voor de controle en/of het onderhoud die nodig zijn voor de correcte werking van het product.

- Reductiemotor
- Waaier afvoer rook
- Rookgassensonde
- Bougie inschakeling
- Thermostaat met automatische reset pellets/water
- Sonde omgeving/water
- Moederkaart
- Zekeringen bescherming paneel-kaart
- Bekabeling

17 IN GEVAL VAN ONGEMAKKEN








17.1 OPLOSSING VAN DE PROBLEMEN


























Vóór iedere test en/of ingreep van de geautoriseerde technicus heeft deze technicus zelf de plicht te controleren of de parameters van de elektronische kaart overeenkomen met de referentietabel die hij in bezit heeft.

















In geval van twijfel omtrent het gebruik van de kachel dient u ALTIJD de geautoriseerde technicus te contacteren om onherstelbare schade te voorkomen.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
Het controledisplay wordt niet ingeschakeld	De kachel is zonder voeding	Controleer of de stekker in het net gestoken is.	
	De veiligheidszekering van de contactdoos is doorgebrand	Vervang de veiligheidszekering in de contactdoos (3,15A-250V).	
	Het controledisplay is defect	Vervang het controledisplay.	
	De flat-kabel is defect.	Vervang de flat-kabel.	
	De elektronische kaart is defect	Vervang de elektronische kaart.	
Er komen geen pellets de verbrandingskamer binnen	De voorraadbak is leeg	Vul de voorraadbak.	
	Deur van de haard of deur van de pellets open.	Sluit de deur van de haard en van de pellets en controleer of geen pelletkorrels in overeenstemming met de pakking aanwezig zijn.	











PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
	De kachel is verstopt	Reinig de kamer van de rookgassen	
	De transportschroef is geblokkeerd door een onbekend object (zoals spijkers)	Reinig de transportschroef.	
	De reductiemotor van de transportschroef is kapot	Vervang de reductiemotor.	
	Controleer of het display niet een actief alarm toont "ALARM ACTIEF"	Voer een revisie van de kachel uit.	
Het vuur dooft en de kachel stopt	De voorraadbak is leeg	Vul de voorraadbak.	
	De transportschroef is geblokkeerd door een onbekend object (zoals spijkers)	Reinig de transportschroef.	
	Slechte pellets	Probeer andere soorten pellets uit.	
	De waarde van de lading van de pellets is te laag "fase 1"	Regel de lading van de pellets.	
	Controleer of het display niet een actief alarm toont "ALARM ACTIEF"	Voer een revisie van de kachel uit.	
	De veiligheids-sonde voor de temperatuur van de pellets is in werking getreden	Laat de ketel afkoelen, reset de thermostaat tot het blok uitschakelt en zet de ketel weer aan; als het probleem aanhoudt, contacteer de technische assistentie	
	De deur is niet perfect gesloten of de afdichtingen zijn versleten.	<i>Sluit de deur en laat de afdichtingen vervangen door andere originele afdichtingen</i>	
	Pellets niet geschikt	Verander het type van pellets en gebruik een type dat aanbevolen wordt door de constructeur	













PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
	Drukregelaar defect of slecht werkend	<i>Vervang de drukschakelaar</i>	
	De ontstekingsfase is niet voltooid	Herbegin de ontstekingsfase	
	Tijdelijk gebrek aan elektrische energie	Wacht tot de automatische heropstarting	
	Rookkanaal verstopt	Reinig het rookkanaal	
	Temperatuursondes defect of slecht werkend	<i>Controle en vervanging sondes</i>	
	Storing bougie	<i>Controle en eventuele vervanging bougie</i>	
De vlammen zijn zwak en oranje van kleur, de pellets branden niet correct en het glas wordt vuil zwart	Er is onvoldoende verbrandingslucht	Controleer de volgende punten: eventuele obstructies voor de inlaat van de verbrandingslucht via de achter- of onderkant van de kachel; regel of verwijder de eventuele PVC-dop met register in de luchtinlaatbuis; verstopte gaten van het rooster van de vuurpot en/of de ruimte van de vuurpot met overmatige hoeveelheden as; laat de schoepen van de afzuiger en het slakkenhuis daarvan reinigen.	
	De afvoer is verstopt	De afvoerschouwsteen is gedeeltelijk of geheel verstopt. Bel een ervaren kachel- en schoorsteenspecialist die een controle van de kachelaafvoer tot en met de schoorsteenpot uitvoert. Zorg dat onmiddellijk een reiniging plaatsvindt.	
	De kachel is verstopt	Zorg voor een interne reiniging van de kachel.	
	De rookgas-senafzuiger is kapot	De pellets kunnen ook branden dankzij de onderdruk van het rookkanaal, zonder behulp van de afzuiger. Laat de rookgas-senafzuiger onmiddellijk vervangen. Het kan schadelijk voor de gezondheid zijn om de kachel zonder afzuiger te laten werken.	
	Pellets vochtig of niet geschikt	Verander het type van pellet	

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
De ventilator-warmtewisselaar blijft draaien, ook al is de kachel afgekoeld	De temperatuursonde van de rookgassen is defect	Vervang de rookgassensonde.	
	De elektronische kaart is defect	Vervang de elektronische kaart.	
Er bevindt zich as rondom de kachel	De deuropakkingen zijn defect of kapot	Vervang de pakkingen.	
	De buizen van de rookleiding zijn niet hermetisch gesloten	Raadpleeg een kachel- en schoorsteenspecialist die de aansluitingen onmiddellijk met siliconenkit voor hoge temperaturen zal verzegelen en/of de buizen zelf zal vervangen door buizen die aan de van kracht zijnde normen voldoen. De kanalisering van de rookgassen is niet hermetisch gesloten en kan de gezondheid schade berokkenen.	
De kachel staat op max. vermogen maar verwarmt niet.	De omgevingstemperatuur is bereikt	De kachel gaat op het minimum staan. De kamertemperatuur verhogen.	
De kachel werkt op snelheid en het display toont "Overtemperatuur Rookga"	De limiettemperatuur voor de uitlaat van de rookgassen is bereikt	De kachel gaat op het minimum staan. GEEN ENKEL PROBLEEM!	
De motor voor de aanzuiging van de rook werkt niet	De ketel krijgt geen elektrische stroom	Controleer de netspanning en de veiligheidszekering	
	De motor is defect	<i>Controleer de motor en de condensator en vervang eventueel</i>	
	De moederkaart is defect	<i>Vervang de elektronische kaart</i>	
	Het bedieningspaneel is defect	<i>Vervang het bedieningspaneel</i>	
In het rookkanaal van de kachel wordt condens gevormd	Lage temperatuur rookgassen	Controleer of het rookkanaal niet verstopt is	
		Verhoog het vermogen van de kachel op het minimum (val van de pellets en toerental van de ventilator)	

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
		Installeer een condensopvangbeker	
De kachel werkt op snelheid en het display toont "SERVICE"	Waarschuwing periodiek onderhoud (niet blokkerend)	Wanneer deze knipperende tekst verschijnt tijdens de inschakeling, betekent dit dat het van tevoren vastgestelde aantal werkuren tot het onderhoud verstreken is. Bel het assistentiecentrum.	

17.2 OPLOSSING VAN DE PROBLEMEN (PELLETHERMOKACHEL)

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
In de automatische positie werkt de ketel altijd aan het maximaal vermogen	Thermostaat ingesteld op het minimum	Stel de temperatuur van de thermostaat opnieuw in.	
	Omgevingsthermostaat in positie waar altijd koude gemeten wordt.	Wijzig de positie van de sonde	
	Sonde meting temperatuur defect.	<i>Controle en eventuele vervanging.</i>	
	Bedieningspaneel defect of slecht werkend.	<i>Controle paneel en eventuele vervanging.</i>	
De ketel start niet	Gebrek aan elektrische energie	Controleer of de stekker ingevoerd is en of de hoofdschakelaar in de stand "I" staat.	
	Sonde pellets geblokkeerd	<i>Deblokkeer aan de hand van de achterste thermostaat, contacteer de assistentie als het probleem zich opnieuw voordoet.</i>	
	Zekering defect	Vervang de zekering.	
	Drukschakelaar defect (signalering blokkering)	Schaarse waterdruk in de ketel	
	Afvoer of kanaal rook verstopt	Reinig de rookafvoer en/of het rookkanaal	
	De sonde van de watertemperatuur is in werking getreden	Contacteer de assistentie	

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	INGREEP
Geen toename van de temperatuur wanneer de ketel in werking is	Verkeerde regeling van de verbranding.	Controle recept en parameters.	
	Ketel / installatie vuil	Controleer en reinig de ketel.	
	Vermogen ketel ontoereikend.	Controleer of de ketel voldoet aan de vraag van de installatie.	
	Slecht type van pellets	Gebruik kwaliteitsvolle pellets	
Condens in de ketel	Verkeerde regeling van de temperatuur	<i>Stel de ketel op een hogere temperatuur af</i>	
	Ontoereikend brandstofverbruik.	<i>Controle van het recept en/of de technische parameters.</i>	
Radiatoren koud in de winter	Omgevingsthermostaat (plaatselijk of op afstand) te laag afgesteld. Als het om een thermostaat op afstand gaat, controleer of die defect is.	<i>Stel hem af op een hogere temperatuur, vervang eventueel. (indien op afstand)</i>	
	De circulator draai niet omdat hij geblokkeerd is.	<i>Deblokkeer de circulator door de dop te verwijderen en laat de as draaien met een schroevendraaier.</i>	
	De circulator draait niet.	<i>Controleer de elektrische aansluitingen en vervang eventueel.</i>	
	Lucht in de radiatoren	<i>Ontlucht de radiatoren</i>	
Er komt geen warm water	Circulator (pomp) geblokkeerd	De circulator (pomp) deblokkeren	
Geluiden en gereutel	Lucht in de installatie	De installatie ontluchten en bijvullen	



89019098A

Rev. 00 - 2021

CADEL srl
31025 S. Lucia di Piave - TV
Via Foresto sud, 7 - Italy
Tel. +39.0438.738669
Fax +39.0438.73343

www.cadelsrl.com
www.free-point.it
www.pegasoheating.com